



ThinkPad T40 Series

Guide de maintenance et d'identification des incidents



ThinkPad T40 Series

Guide de maintenance et d'identification des incidents

Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant aux Annexes A, «Instructions importantes concernant la sécurité», à la page 47, Annexe B, «Informations relatives aux appareils sans fil», à la page 53, Annexe C, «Déclaration de garantie», à la page 55 et Annexe D, «Remarques», à la page 71.



DANGER

- Pour éviter tout risque de choc électrique, connectez et déconnectez les câbles de manière appropriée lors de l'installation, du déplacement ou de la manipulation du présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés. Le cordon d'alimentation doit être branché sur un socle de prise de courant correctement mis à la terre.
- Ne laissez pas l'ordinateur sur vos genoux pendant un long moment lorsqu'il fonctionne ou que la batterie est en charge. En effet, l'activité de votre ordinateur et la procédure de charge de la batterie dégagent de la chaleur. Un contact prolongé avec votre peau, même à travers des vêtements, peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- L'ordinateur ne doit en aucun cas se trouver au contact de l'eau pour éviter tout risque de choc électrique.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas l'ordinateur avec une connexion par câble téléphonique pendant un orage. Ne procédez à aucune connexion ou déconnexion du câble de la prise téléphonique murale pendant un orage.
- Conservez les emballages hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement (sacs plastique).
- La batterie livrée avec l'ordinateur contient, en petite quantité, des substances toxiques. Pour éviter tout risque d'explosion, remplacez la batterie de secours selon les instructions du fabricant, ne l'exposez pas au feu ni à l'eau, et ne tentez pas de la court-circuiter ni de la démonter. Tenez la batterie hors de portée des enfants. Ne la jetez pas à la poubelle ni à la déchèterie.
- Pour éviter tout risque d'incendie, utilisez uniquement des câbles téléphoniques de type 26 AWG ou de section supérieure.
- La lampe fluorescente de l'écran à cristaux liquides contient du mercure. Ne la mettez pas à la poubelle. Suite à une manipulation incorrecte ou à une chute de l'ordinateur, l'écran à cristaux liquides pourrait se briser et le fluide qu'il contient se répandre sur vos yeux ou vos mains. Lavez immédiatement les zones exposées à grande eau. Si des troubles apparaissent, consultez un médecin.
- Ne démontez pas l'unité de stockage optique ; vous pourriez vous exposer à des rayons dangereux.
- Évitez toute exposition directe des yeux au rayonnement laser contenu dans certaines unités.

Première édition – janvier 2003

Réf. US : 92P1492

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

Compagnie IBM France
Direction Qualité
Tour Descartes
92066 Paris-La Défense Cedex 50

© Copyright IBM France 2003. Tous droits réservés.

© Copyright International Business Machines Corporation 2003. All rights reserved.

Informations importantes pour la réglementation d'utilisation

L'ordinateur ThinkPad T40 Series respecte les normes de fréquence radioélectrique et de sécurité du pays ou de la région où son utilisation sans fil est autorisée. Il doit être installé et utilisé conformément à la réglementation locale en matière de fréquence radioélectrique. Avant d'utiliser l'ordinateur ThinkPad T40 Series, prenez connaissance du document *Réglementation concernant les ordinateurs ThinkPad T40 Series* fourni avec ce manuel.

Informations sur la capacité du disque dur

Au lieu de fournir un CD-ROM de restauration ou un CD-ROM Windows avec votre ordinateur, IBM propose des méthodes plus simples pour accomplir les tâches généralement associées à ces CD-ROM. Les fichiers et les programmes correspondant à ces méthodes de remplacement figurent sur votre disque dur. Vous n'avez donc pas besoin de rechercher des CD-ROM et ne risquez pas de rencontrer des incidents liés à l'utilisation d'une version de CD-ROM incorrecte.

La sauvegarde complète des fichiers et programmes préinstallés par IBM sur votre ordinateur figure dans une zone ou une partition cachée du disque dur. Même si les copies de sauvegarde de la partition sont cachées, elles prennent de l'espace sur le disque dur. Lorsque vous vérifiez la capacité de votre disque dur sous Windows, vous pouvez donc remarquer que la capacité totale du disque est plus petite que prévu. Cet écart s'explique par le contenu de la partition cachée.

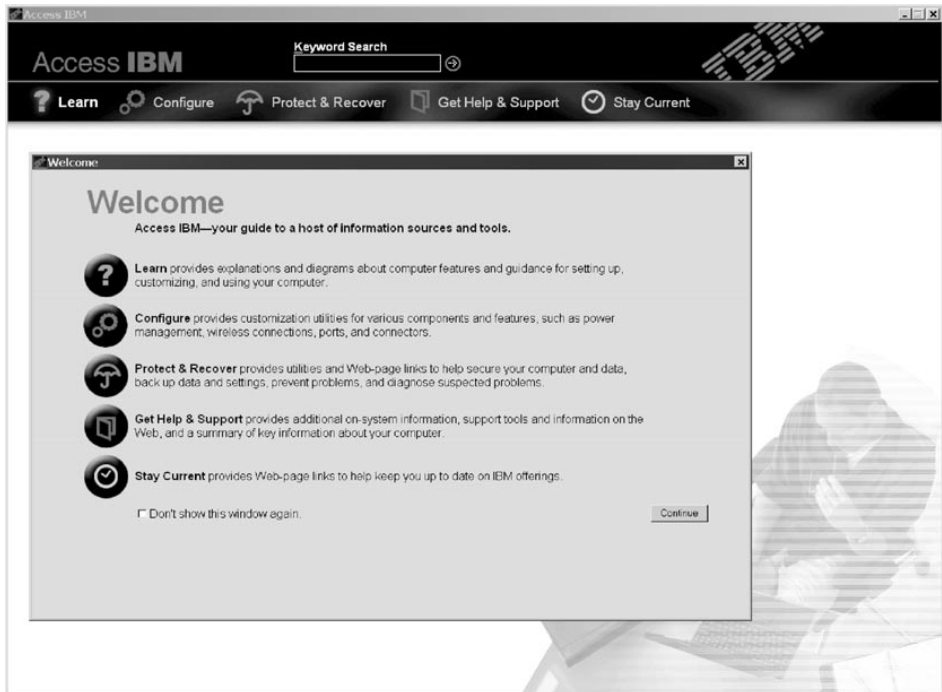
Pour plus d'informations sur la restauration du contenu préinstallé de votre disque dur, reportez-vous à votre système d'aide Access IBM. Appuyez sur le bouton bleu Access IBM ou cliquez sur l'icône Access IBM de votre bureau, puis parcourez les différentes rubriques de la section Learn relatives aux opérations de sauvegarde et de restauration.

Recherche d'informations avec Access IBM



Dans bien des cas, le bouton bleu Access IBM peut vous aider, que votre ordinateur fonctionne normalement ou non. Pour ouvrir Access IBM, appuyez sur le bouton correspondant depuis votre bureau. Access IBM représente le centre de support en ligne pour votre ordinateur. Il vous fournit des illustrations informatives et des instructions faciles à suivre pour commencer et rester productif. Vous pouvez également utiliser le bouton Access IBM pour interrompre la séquence d'amorçage de votre ordinateur et démarrer Access IBM Predesktop Area. Si Windows ne démarre pas correctement, vous devez appuyer sur le bouton Access IBM lors de la séquence d'amorçage de votre ordinateur et lancer Access IBM Predesktop Area. Utilisez Access IBM Predesktop Area pour exécuter des programmes de diagnostic, restaurer les sauvegardes effectuées à l'aide d'IBM Rapid Restore PC, récupérer le contenu par défaut (celui qui existait à la réception de l'ordinateur), démarrer un utilitaire pour modifier la séquence d'amorçage, obtenir des informations système importantes et lancer l'utilitaire IBM BIOS Setup Utility dans lequel vous pouvez vérifier et changer les paramètres du BIOS. Le bouton Access IBM permet d'ouvrir l'application fournissant toutes les ressources IBM. La

page Welcome suivante décrit chaque rubrique d'aide d'Access IBM.



Certaines rubriques du système d'aide contiennent de brefs clips vidéo vous montrant comment effectuer certaines tâches, notamment le remplacement de la batterie, l'insertion d'une carte PC Card ou la mise à niveau de la mémoire. Utilisez les boutons pour lire, interrompre et rembobiner le clip vidéo.



Table des matières

Informations importantes pour la réglementation d'utilisation	iii	Service d'aide et d'assistance	42
Informations sur la capacité du disque dur	v	Assistance sur le Web	42
Recherche d'informations avec Access IBM.	vii	Appel d'IBM.	43
Avis aux lecteurs canadiens	xi	Assistance internationale.	45
Chapitre 1. Présentation de votre nouveau ThinkPad	1	Annexe A. Instructions importantes concernant la sécurité	47
Votre ThinkPad en bref.	2	Consignes de sécurité relatives au modem	49
Dispositifs	3	Conformité aux normes relatives aux appareils à laser.	50
Caractéristiques	5	Annexe B. Informations relatives aux appareils sans fil	53
Entretien du ThinkPad	6	Interopérabilité sans fil	53
Chapitre 2. Résolution d'incidents	11	Environnement d'utilisation et considérations relatives à la santé	53
Diagnostic des incidents	12	Annexe C. Déclaration de garantie.	55
Résolution des incidents	12	Période de garantie	55
Messages d'erreur	12	Service de garantie et support	56
Erreurs sans messages	17	Avant d'appeler IBM	56
Incidents liés aux mots de passe	19	Contacter IBM	57
Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation	19	IBM Déclaration de Garantie Z125-4753-06 8/2000	58
Incidents liés au clavier	20	Annexe D. Remarques	71
Incidents liés au dispositif UltraNav	21	Traitement des données de type date.	71
Incidents liés aux modes veille ou hibernation	22	Références aux adresses de sites Web	72
Incidents liés à l'écran de l'ordinateur	25	Bruits radioélectriques	72
Incidents liés à la batterie	27	Remarques pour les télécommunications	74
Incidents liés à l'unité de disque dur.	28	Programmes de télécopie.	75
Incidents de démarrage	29	Canada	76
Autres incidents.	30	Remarque pour l'Australie	78
Démarrage d'IBM BIOS Setup Utility	33	Remarque pour la Nouvelle-Zélande.	78
Restauration de logiciels préinstallés	34	Recommandations pour le produit	81
Mise à niveau de l'unité de disque dur	36	Consignes de protection de l'environnement pour le Japon	81
Remplacement de la batterie	39	Marques	82
Chapitre 3. Service d'aide et d'assistance	41	Index	83

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien, de type QWERTY.

OS/2 - Paramètres canadiens








Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire

correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Éloigner l'équipement du récepteur ;

- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés ;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non IBM avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

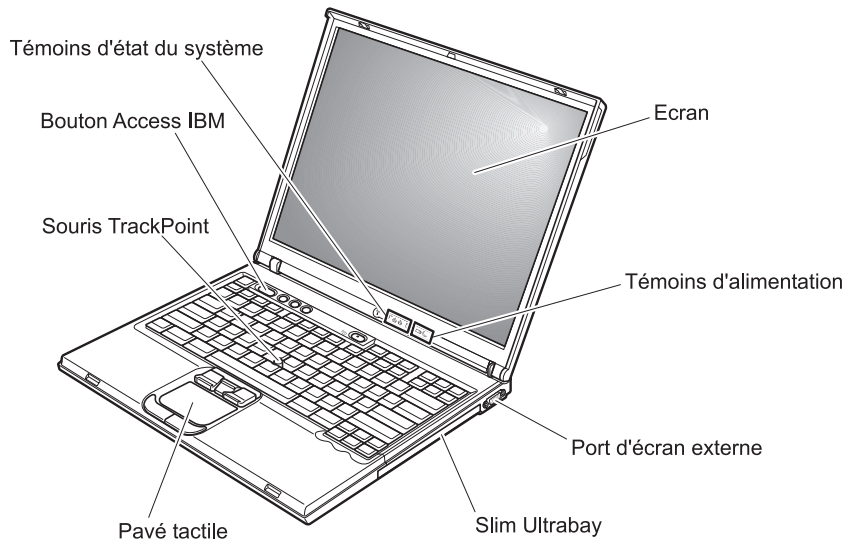
Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

Chapitre 1. Présentation de votre nouveau ThinkPad

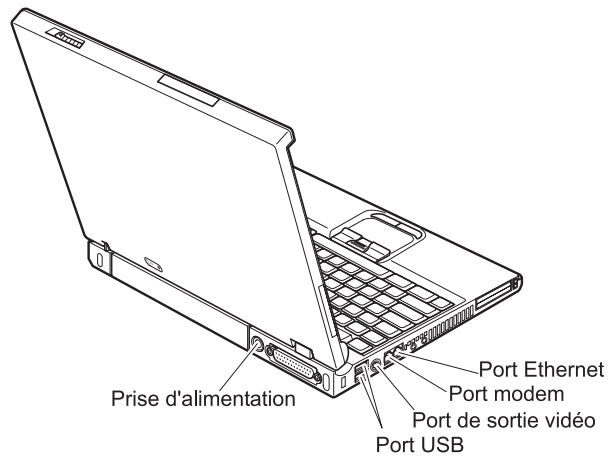
Votre ThinkPad en bref	2	Caractéristiques	5
Dispositifs	3	Entretien du ThinkPad	6

Votre ThinkPad en bref

Vue de face



Vue arrière



Dispositifs

Processeur

- Processeur Intel Pentium : 1,3 GHz, 1,4 GHz, 1,5 GHz ou 1,6 GHz (selon le modèle)

Mémoire

- Intégrée : 128, 256 ou 512 Mo (selon le modèle)
- Capacité maximale : 2048 Mo

Unité de stockage

- Unité de disque dur de 2,5 pouces : 20, 30, 40 ou 80 Go (selon le modèle)

Ecran

L'écran couleur est basé sur la technologie TFT :

- Taille : 14,1 pouces
- Résolution :
 - Ecran à cristaux liquides : Jusqu'à 1400 x 1050, selon le modèle
 - Ecran externe : Jusqu'à 2048 x 1536
- Réglage de la luminosité

Clavier

- Touche de code 87, 88 ou 92
- UltraNav (TrackPoint et pavé tactile)

Remarque : Certains modèles comportent uniquement le dispositif TrackPoint (pavé tactile et ses boutons non compris).

- Touche de fonction Fn
- Bouton Access IBM
- Boutons de réglage du volume
- ThinkLight

Interface externe

- Port parallèle (IEEE 1284A)
- Port d'écran externe
- Emplacements PC Card (carte PC Card de type I, type II ou type III)
- Prise pour écouteurs stéréo
- Prise pour microphone
- Connecteur de sortie vidéo (S-Video)
- 2 ports USB (Universal Serial Bus)
- Port infrarouge
- Connecteur téléphonique RJ11 (disponible si le modem est installé)
- Connecteur Ethernet RJ45
- Ultrabay Slim
- Connecteur pour station d'accueil
- Fonction LAN sans fil intégrée (IEEE 802.11a/b) (certains modèles)

Dispositifs

- Fonction LAN intégrée (IEEE 802.11b) (certains modèles)
- Fonction Bluetooth intégrée (certains modèles)

Caractéristiques

Dimensions

- Longueur : 311 mm
- Largeur : 255 mm
- Hauteur : 26,6 à 31,4 mm (selon le modèle)

Environnement

- Altitude maximale sans pressurisation : 3048 m
- Température
 - Altitude jusqu'à 2438 m
 - Fonctionnement sans disquette : 5 à 35° C
 - Fonctionnement avec disquette : 10 à 35° C
 - Eteint :: 5 à 43° C
 - Altitude supérieure à 2438 m
 - Température maximale d'exploitation : 31,3° C

Remarque : Lorsque la batterie est en charge, sa température doit être d'au moins 10° C.

- Humidité relative :
 - Fonctionnement sans disquette dans l'unité : 8 % à 95 %
 - Fonctionnement avec une disquette dans l'unité : 8 % à 80 %

Dissipation calorifique

- Maximum : 72 W

Alimentation électrique (boîtier d'alimentation)

- Entrée sinusoïdale de 50 à 60 Hz
- Tension d'entrée du bloc d'alimentation : 100-240 V ac, 50 à 60 Hz

Batterie

- Bloc de batteries au Lithium-ion (Li-Ion)
 - Tension nominale : 10,8 V cd
 - Capacité : 4,4 AH

Entretien du ThinkPad

Bien que conçu et testé pour rester fiable le plus longtemps possible dans des conditions normales d'utilisation, votre ordinateur exige le respect des consignes qui suivent. Les quelques conseils et restrictions qui figurent dans ce document doivent vous permettre de tirer le meilleur parti de votre ordinateur.

Conseils importants :

Choix de votre emplacement et de vos conditions de travail

- Ne laissez pas l'ordinateur sur vos genoux pendant un long moment lorsqu'il fonctionne ou que la batterie est en charge. En effet, l'activité de votre ordinateur et la procédure de charge de la batterie dégagent de la chaleur. Un contact prolongé avec votre peau, même à travers des vêtements, peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- Ne placez pas de liquides à proximité de l'ordinateur (qui risquent de se répandre) et ne l'installez pas près de l'eau (pour éviter tout risque d'électrocution).
- Conservez les emballages hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement (sacs plastique).
- Tenez votre ordinateur à l'écart de champs magnétiques, de téléphones cellulaires activés, d'appareils électriques ou de haut-parleurs (à 13 cm de l'objet).
- Evitez de soumettre votre ordinateur à des températures extrêmes (inférieures à 5° C ou supérieures à 35° C/).

Maniement de l'ordinateur

- Ne placez pas d'objets (ni même de papier) entre l'écran et le clavier ou sous le clavier.
- Ne placez pas et ne faites pas tomber d'objets lourds sur l'ordinateur, l'écran ou les périphériques externes. Evitez également de les heurter, de les rayer et de les soumettre à des chocs ou à des vibrations.
- L'écran de l'ordinateur a été conçu pour être utilisé ouvert à un angle légèrement supérieur à 90 degrés. N'ouvrez pas l'écran au-delà de 180 degrés ; vous risqueriez d'endommager la charnière de l'ordinateur.

Transport de l'ordinateur

- Avant de déplacer l'ordinateur, n'oubliez pas de retirer les supports, de mettre les périphériques connectés hors tension et de débrancher les cordons et les câbles.
- Avant de le déplacer, vérifiez qu'il est en mode veille ou hibernation, ou qu'il est hors tension, pour éviter d'endommager l'unité de disque dur et prévenir toute perte de données.

- Pour déplacer l'ordinateur lorsque l'écran est ouvert, saisissez-le par la partie inférieure. Ne soulevez pas l'ordinateur par l'écran.
- Utilisez une mallette solide assurant une protection adéquate. Ne placez pas l'ordinateur dans un sac ou un emballage trop serré,

Manipulation des supports de stockage et des unités

- Manipulez les disquettes délicatement et évitez de coller plusieurs étiquettes sur celles-ci ; elles risqueraient de se décoller et de bloquer l'unité.
- Si votre ordinateur est livré avec une unité de CD-ROM, DVD-ROM ou CD-RW/DVD, ne touchez pas la surface du CD-ROM ni les lentilles du plateau.
- Vous devez entendre un clic lorsque vous engagez le CD-ROM ou le DVD-ROM sur le pivot central de l'unité de CD-ROM, de DVD-ROM ou de CD-RW/DVD avant de refermer le plateau.
- Lorsque vous installez l'unité de disque dur, de disquette, de CD-ROM, de DVD-ROM ou de CD-RW/DVD, suivez les instructions fournies et n'exercez pas de pression inutile pour la mettre en place. Pour plus d'informations sur le remplacement de l'unité de disque dur, reportez-vous au système d'aide en ligne Access ThinkPad (en appuyant sur le bouton Access ThinkPad).

Définition des mots de passe

- Veillez à ne pas oublier vos mots de passe. Si vous oubliez votre mot de passe superviseur ou votre mot de passe d'accès au disque dur, IBM ne le réinitialisera pas et il vous faudra peut-être remplacer votre carte mère ou votre unité de disque dur.

Autres conseils importants

- Votre modem utilise peut-être uniquement un réseau téléphonique analogique ou un réseau téléphonique public commuté (PSTN). Ne connectez pas le modem à un autocommutateur privé (PBX) ni à une ligne téléphonique numérique, car il pourrait être endommagé. Les lignes analogiques sont souvent utilisées pour les domiciles privés, alors que les lignes numériques sont souvent employées pour les hôtels ou les bâtiments de bureaux. Si vous ne savez pas quel type de ligne vous utilisez, renseignez-vous auprès des services de télécommunication.
- Il se peut que votre ordinateur soit doté de deux ports : un port Ethernet et un port de modem. Si c'est le cas, veillez à brancher le câble de communication sur le port approprié afin d'éviter d'endommager ce dernier. Pour plus d'informations sur l'emplacement de ces ports, reportez-vous au système d'aide en ligne Access IBM (en appuyant sur le bouton Access IBM).

- Enregistrez vos produits ThinkPad auprès d'IBM (voir page Web : www.ibm.com/pc/register). Le cas échéant, cela permettra aux autorités compétentes de retrouver et d'identifier plus facilement votre ordinateur en cas de perte ou de vol. En outre, vous serez ainsi averti par IBM de toute information technique ou mise à niveau concernant votre ThinkPad.
- La réparation du ThinkPad doit être exclusivement confiée à un technicien de maintenance IBM.
- Ne fixez pas les loquets de l'écran pour maintenir celui-ci ouvert ou fermé.
- Veillez à ne pas retourner l'ordinateur lorsque le boîtier d'alimentation est connecté afin de ne pas endommager la prise de ce dernier.
- Mettez votre ordinateur hors tension pour remplacer une unité de baie, ou alors assurez-vous que l'unité est remplaçable à chaud.
- Lorsque vous retirez ou ajoutez des unités, veillez à remettre les caches en place (le cas échéant).
- Rangez les unités de disque dur externe ou amovible, de disquette, de CD-ROM, DVD-ROM et CD-RW/DVD dans les coffrets ou boîtiers appropriés lorsque vous ne les utilisez pas.

Nettoyage du couvercle de votre ordinateur

Nettoyez de temps en temps votre ordinateur comme suit :

1. Préparez un détergent doux de cuisine (ne contenant pas de poudre abrasive ou de produits chimiques forts comme un acide ou une substance alcaline). Diluez 5 volumes d'eau pour 1 volume de détergent.
2. Imbibez une éponge de ce détergent dilué.
3. Pressez l'éponge pour éliminer l'excès de liquide.
4. Nettoyez le couvercle avec l'éponge en exécutant un mouvement circulaire et en veillant à ne pas laisser couler le liquide.
5. Essuyez la surface pour retirer toute trace de détergent.
6. Rincez l'éponge à l'eau courante.
7. Essuyez le couvercle avec l'éponge propre.
8. Essuyez à nouveau la surface avec un chiffon sec, doux et non pelucheux.
9. Attendez que la surface soit complètement sèche avant d'enlever les fibres de chiffon éventuelles.

Nettoyage de votre clavier

1. Imbibez un chiffon propre et non pelucheux avec de l'alcool isopropylique.
2. Essuyez la surface des touches avec ce chiffon en veillant à ne pas laisser couler le liquide entre les touches.
3. Laissez sécher.

4. Vous pouvez utiliser de l'air comprimé pour enlever les miettes ou la poussière situés sous les touches.

Remarque : Evitez de vaporiser un produit de nettoyage directement sur l'écran ou le clavier.

Nettoyage de votre écran

1. Essuyez doucement l'écran avec un chiffon sec, doux et non pelucheux. Si l'écran présente une marque semblable à une rayure, il peut s'agir d'une tache provenant du clavier ou du bouton de pointage TrackPoint lors de pressions extérieures sur le couvercle.
2. Essuyez ou dépoussiérez délicatement la tache avec un chiffon doux et sec.
3. Si la tache persiste, vous devez imbiber légèrement un chiffon doux non pelucheux avec de l'eau ou un mélange à proportion égale d'alcool isopropylique et d'eau pure.
4. Essorez le chiffon pour extraire l'excès de liquide.
5. Essuyez à nouveau l'écran sans laisser couler de liquide dans l'ordinateur.
6. Vérifiez que l'écran est sec avant de refermer le couvercle.

Chapitre 2. Résolution d'incidents

Diagnostic des incidents	12	Incidents liés à l'écran de l'ordinateur . . .	25
Résolution des incidents	12	Incidents liés à la batterie	27
Messages d'erreur	12	Incidents liés à l'unité de disque dur. . .	28
Erreurs sans messages	17	Incidents de démarrage	29
Incidents liés aux mots de passe	19	Autres incidents.	30
Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation	19	Démarrage d'IBM BIOS Setup Utility . . .	33
Incidents liés au clavier	20	Restauration de logiciels préinstallés . . .	34
Incidents liés au dispositif UltraNav . . .	21	Mise à niveau de l'unité de disque dur . . .	36
Incidents liés aux modes veille ou hibernation	22	Remplacement de la batterie	39

Diagnostic des incidents

Si un incident se produit sur votre ordinateur, vous pouvez effectuer un test à l'aide de PC-Doctor pour Windows. Pour exécuter PC-Doctor pour Windows, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer**.
2. Placez le pointeur sur **Tous les programmes** (ou **Programmes** sous une interface Windows autre que Windows XP), puis sur **PC-Doctor pour Windows**.
3. Cliquez sur **PC-Doctor**.
4. Choisissez un test dans **Device Categories** ou **Test Scripts**.

Attention

L'exécution de tests peut prendre plusieurs minutes. Assurez-vous que vous avez suffisamment de temps pour exécuter la totalité du test ; n'interrompez pas son exécution.

Dans **Test Scripts**, l'option **System Test** permet d'exécuter des tests sur des composants matériel critiques. Toutefois, cette option ne permet pas d'exécuter l'ensemble des tests de diagnostic dans PC-Doctor pour Windows. Si PC-Doctor pour Windows signale la fin de l'exécution de tous les tests dans **System Test** et l'absence d'incidents, vous pouvez exécuter des tests supplémentaires dans PC-Doctor pour Windows.

Si vous envisagez de prendre contact avec IBM en vue d'une assistance, veuillez à imprimer le journal de test afin de pouvoir fournir rapidement les informations nécessaires.

Résolution des incidents

Si vous ne parvenez pas à isoler l'incident à ce stade, reportez-vous à votre système d'aide en ligne Access IBM. Pour ouvrir Access IBM, appuyez sur le bouton Access IBM. La section suivante ne décrit que les incidents susceptibles de vous empêcher d'accéder à ce système d'aide.

Messages d'erreur

Remarques :

1. Dans les graphiques, la lettre x peut désigner tout caractère.
2. La version de PC Doctor mentionnée ici est PC-Doctor pour Windows.

Message	Solution
0175 : CRC1 incorrect, arrêtez la tâche d'autotest à la mise sous tension (POST).	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (bloc 6). Faites réparer l'ordinateur.
0176 : Sécurité du système - Le système a été trafiqué.	Ce message s'affiche si vous retirez le processeur de sécurité et que vous le réinstallez ou que vous en installez un nouveau. Pour supprimer le message d'erreur, lancez IBM BIOS Setup Utility. Si l'erreur persiste, faites réparer l'ordinateur.
0177 : Données SVP incorrectes. Arrêtez la tâche d'autotest à la mise sous tension (POST). Le total de contrôle du mot de passe superviseur dans l'EEPROM est incorrect.	Le total de contrôle du mot de passe superviseur dans l'EEPROM est incorrect. La carte mère doit être remplacée. Faites réparer l'ordinateur.
0182 : CRC2 incorrect. Entrez dans l'utilitaire BIOS et chargez les paramètres de configuration par défaut.	Le total de contrôle du paramètre CRC2 dans l'EEPROM est incorrect. Appuyez sur F1 pour ouvrir l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Appuyez sur F9, puis sur Entrée pour charger la configuration par défaut. Appuyez sur F10, puis sur Entrée, pour redémarrer le système.
0185 : Paramètres de la séquence d'amorçage incorrects. Entrez dans l'utilitaire BIOS et chargez les paramètres de configuration par défaut.	Le total de contrôle du paramétrage de séquence d'amorçage dans l'EEPROM est incorrect. Appuyez sur F1 pour ouvrir l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Appuyez sur F9, puis sur Entrée pour charger la configuration par défaut. Appuyez sur F10, puis sur Entrée, pour redémarrer le système.
0187 : Erreur d'accès aux données EAIA	L'accès à la mémoire EEPROM n'a pas abouti. Faites réparer l'ordinateur.
0188 : Zone d'information de sérialisation RFID incorrecte	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (blocs 0 et 1 ou bloc 6). Faites remplacer la carte système et réinstallez les numéros de série. Faites réparer l'ordinateur.
0189 : Zone d'information de configuration RFID incorrecte	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (blocs 4 et 5). Faites remplacer la carte système et réinstallez l'UUID (identificateur unique universel). Faites réparer l'ordinateur.
0190 : Très faible charge de la batterie	L'ordinateur s'est éteint car le niveau de la batterie est trop faible. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et chargez la batterie, ou remplacez celle-ci par une batterie complètement chargée.

Résolution d'incidents

Message	Solution
0191 : Sécurité du système - Demande de modification à distance non autorisée.	La modification de la configuration du système a échoué. Confirmez l'opération et recommencez. Pour supprimer le message d'erreur, lancez IBM BIOS Setup Utility.
0192 : Sécurité du système - Fraude détectée au niveau du matériel de sécurité intégrée IBM.	Le processeur de sécurité a été remplacé par un processeur différent. Faites réparer l'ordinateur.
0199 : Sécurité du système - Nombre de tentatives de saisie du mot de passe de sécurité IBM dépassé.	Ce message d'erreur s'affiche si vous entrez un mot de passe superviseur plus de trois fois. Confirmez le mot de passe superviseur et recommencez. Pour supprimer le message d'erreur, lancez IBM BIOS Setup Utility.
01C8 : Plusieurs modems ont été détectés. Supprimez l'un d'eux. Appuyez sur <Echap> pour continuer.	Retirez une carte Modem Mini-PCI. Sinon, appuyez sur Echap pour ignorer le message d'avertissement. Si l'erreur persiste, faites réparer l'ordinateur.
01C9 : Plusieurs unités Ethernet ont été détectées. Supprimez l'une d'elles. Appuyez sur <Echap> pour continuer.	Votre ordinateur ThinkPad est doté d'une fonction Ethernet intégrée : vous ne pouvez pas ajouter une autre fonction de ce type en installant une unité Ethernet. Si ce message d'erreur s'affiche, retirez l'unité Ethernet que vous avez installée. Sinon, appuyez sur Echap pour ignorer le message d'avertissement. Si l'erreur persiste, faites réparer l'ordinateur.
0200 : Erreur liée au disque dur	Le disque dur ne fonctionne pas. Vérifiez que l'unité de disque dur est correctement connectée. Exécutez IBM BIOS Setup Utility et vérifiez que l'unité de disque dur n'est pas désactivée dans le menu Startup.
021x : Erreur liée au clavier	Assurez-vous qu'aucun objet n'est posé sur le clavier ou, le cas échéant, sur le clavier externe. Mettez l'ordinateur hors tension, ainsi que tous les périphériques connectés (en commençant d'abord par l'ordinateur). Si le même code d'erreur s'affiche, procédez comme suit : Si un clavier externe est connecté, exécutez la procédure suivante : <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'ordinateur hors tension, déconnectez le clavier externe, puis remettez l'ordinateur sous tension. Assurez-vous que le clavier intégré fonctionne correctement. Si c'est le cas, faites réparer le clavier externe. • Vérifiez que le clavier externe est relié au port approprié. Testez l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. <ul style="list-style-type: none"> • Si l'ordinateur s'arrête durant le test, faites-le réparer.

Message	Solution
0230 : Erreur liée à la RAM dupliquée	Une défaillance s'est produite au niveau de la RAM dupliquée (shadow RAM). Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté un module de mémoire avant de mettre sous tension l'ordinateur, réinstallez ce module et testez la mémoire à l'aide de PC-Doctor.
0231 : Erreur de RAM système	Une défaillance s'est produite au niveau de la mémoire RAM système. Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté un module de mémoire avant de mettre sous tension l'ordinateur, réinstallez ce module et testez la mémoire à l'aide de PC-Doctor.
0232 : Erreur de RAM étendue	Une défaillance s'est produite au niveau de la mémoire RAM étendue. Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté de la mémoire avant de mettre sous tension l'ordinateur, réinstallez le module et testez la mémoire à l'aide de PC-Doctor.
0250 : Erreur de batterie système	La batterie de secours qui permet de conserver les informations de configuration (date et heure, par exemple) lorsque l'ordinateur est mis hors tension est épuisée. Remplacez la batterie et exécutez IBM BIOS Setup Utility pour vérifier la configuration. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.
0251 : Total de contrôle CMOS système incorrect	Le CMOS système a peut-être été altéré par un programme d'application. L'ordinateur utilise les paramètres par défaut. Exécutez IBM BIOS Setup Utility pour reconfigurer les paramètres. Si le même code d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
0260 : Erreur liée à l'horloge système	Faites réparer l'ordinateur.
0270 : Erreur liée à l'horloge temps réel	Faites réparer l'ordinateur.
0271 : Erreur liée à la date et l'heure	Ni la date, ni l'heure ne sont définies dans le système. Définissez-les à l'aide de IBM BIOS Setup Utility (utilitaire de configuration du BIOS IBM).
0280 : Amorçage précédent incomplet	L'ordinateur n'est pas parvenu à terminer le processus d'amorçage précédent. Mettez l'ordinateur hors tension, puis sous tension pour lancer IBM BIOS Setup Utility. Vérifiez la configuration, puis redémarrez l'ordinateur en sélectionnant l'option Exit Saving Changes sous l'option Restart ou en appuyant sur la touche F10. Si le même code d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
02D0 : Erreur liée à la mémoire cache système	La mémoire cache est désactivée. Faites réparer l'ordinateur.
02F4 : Impossible d'écrire sur le CMOS EISA	Faites réparer l'ordinateur.
02F5 : Echec du test DMA	Faites réparer l'ordinateur.
02F6 : Echec du logiciel NMI	Faites réparer l'ordinateur.

Résolution d'incidents

Message	Solution
02F7 : Echec NMI d'horloge de retrait sécurisé	Faites réparer l'ordinateur.
1802 : Une carte de réseau non autorisée est connectée - Mettez l'appareil hors tension et retirez la carte réseau Mini-PCI.	La carte réseau Mini-PCI n'est pas prise en charge par l'ordinateur. Retirez-la.
1803 : Une carte fille non autorisée est connectée - Mettez l'appareil hors tension et retirez la carte fille.	La carte fille n'est pas prise en charge par l'ordinateur. Retirez-la.
1810 : Erreur liée au schéma de la partition du disque dur	<p>Un incident d'identification du schéma de la partition du disque dur a interrompu le démarrage de l'ordinateur. IBM Predesktop Area a peut-être été effacé ou le disque dur contient des données corrompues. Pour redémarrer l'ordinateur, exécutez l'une des procédures ci-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si IBM Predesktop Area a été supprimé <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur F1 pour ouvrir l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. 2. Sélectionnez Security -> IBM Predesktop Area -> Access IBM Predesktop Area. 3. Définissez cet élément sur Disabled. 4. Enregistrez et fermez. • Si la procédure ci-dessus a échoué <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur Entrée. 2. Cliquez sur RECOVER TO FACTORY CONTENTS et suivez les instructions à l'écran. <p>Remarque : Cette procédure permet d'effacer définitivement le contenu entier du disque dur et de restaurer le logiciel préinstallé par IBM.</p> <p>Appuyez sur F1 pour ouvrir l'utilitaire de configuration du BIOS ou sur Entrée pour lancer IBM Predesktop Area.</p> <p>Si l'ordinateur ne démarre pas, contactez le centre de support d'IBM. Les numéros de téléphone figurent à la page 44.</p>
Message invitant à entrer le mot de passe d'accès au disque dur	Un mot de passe à la mise sous tension ou un mot de passe superviseur est défini. Tapez-le et appuyez sur Entrée pour pouvoir utiliser l'ordinateur. Si le mot de passe à la mise sous tension n'est pas accepté, cela signifie qu'un mot de passe superviseur a peut-être été défini. Dans ce cas, tapez-le et appuyez sur Entrée. Si le même message d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.

Message	Solution
L'invite de saisie du mot de passe d'accès au disque dur s'affiche.	Un mot de passe est défini pour le disque dur. Tapez-le et appuyez sur Entrée pour pouvoir utiliser l'ordinateur. Si le même message d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
Erreur d'hibernation	La configuration du système a été modifiée entre le moment où l'ordinateur est passé en mode hibernation et le moment où il en est sorti. L'ordinateur ne peut pas reprendre son fonctionnement normal. <ul style="list-style-type: none"> • Restaurez la configuration telle qu'elle se présentait avant le passage en mode hibernation. • Si la taille de la mémoire a été modifiée, créez de nouveau le fichier d'hibernation.
Impossible de trouver le système d'exploitation	Vérifiez les éléments suivants : <ul style="list-style-type: none"> • L'unité de disque dur est correctement installée. • L'unité de disquette contient une disquette de lancement. <p>Si le même message d'erreur s'affiche, vérifiez la séquence d'amorçage à l'aide dans IBM BIOS Setup Utility.</p>
Erreur liée au ventilateur.	Le ventilateur est défaillant. Faites réparer l'ordinateur.
EMM386 non installé - Impossible de définir l'adresse de base du cadre de page.	Ouvrez le fichier C:\CONFIG.SYS et remplacez la ligne device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE RAM par device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE NOEMS puis sauvegardez le fichier.
Erreur de configuration CardBus - Périphérique désactivé.	Appuyez sur F1 pour ouvrir IBM BIOS Setup Utility. Appuyez sur F9, puis sur Entrée pour charger la configuration par défaut. Appuyez sur F10, puis sur Entrée, pour redémarrer le système.
Erreur au niveau du capteur thermique	Le capteur thermique ne fonctionne pas correctement. Faites réparer l'ordinateur.
L'authentification des services système a échoué.	La liaison IBM Predesktop Area est interrompue dans l'unité de disque de dur. Si vous devez utiliser IBM Predesktop Area, utilisez un CD-ROM de restauration pour restaurer IBM Predesktop Area.

Erreurs sans messages

Incident :

A la mise sous tension de l'ordinateur, l'écran reste vide et aucun bip ne retentit au démarrage.

Remarque : Si vous n'êtes pas certain qu'aucun bip sonore n'a été émis, éteignez l'ordinateur, puis rallumez-le et écoutez de nouveau.

Si vous utilisez un écran externe, reportez-vous à la section «Incidents liés à l'écran de l'ordinateur» à la page 25

Solution :

Si un mot de passe est défini pour la mise sous tension, appuyez sur une touche pour afficher l'invite du mot de passe, entrez le mot de passe correct et appuyez sur Entrée.

Si l'invite du mot de passe ne s'affiche pas, il se peut que le curseur de contrôle de la luminosité soit réglé au minimum. Réglez le niveau de la luminosité en appuyant sur Fn + Pos1.

Si l'écran reste vide, assurez-vous des points suivants :

- la batterie est correctement installée,
- le boîtier d'alimentation est connecté à l'ordinateur et la prise à laquelle le cordon d'alimentation est branché fonctionne correctement,
- l'ordinateur est allumé (actionnez de nouveau l'interrupteur pour vous en assurer).

Si les conditions ci-dessus sont remplies et que l'écran reste vierge, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

A la mise sous tension de l'ordinateur, l'écran reste vide et deux ou plusieurs signaux sonores retentissent.

Solution :

Vérifiez que la carte mémoire est correctement installée. Si c'est le cas, alors que l'écran reste vide et que vous entendez cinq bips, faites réparer l'ordinateur.

Si vous entendez 4 séries de 4 signaux sonores, le processeur de sécurité est défectueux. Faites réparer l'ordinateur.

Incident :

A la mise sous tension de l'ordinateur, seul un curseur blanc s'affiche.

Solution :

Réinstallez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur sous tension. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

L'écran devient vierge alors que l'ordinateur est allumé.

Solution :

L'économiseur d'écran ou la fonction de gestion de l'alimentation est peut-être activé. Déplacez la souris TrackPoint ou appuyez sur une touche pour quitter l'économiseur d'écran, ou appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour faire sortir l'ordinateur du mode veille ou hibernation.

Incident :

La fenêtre de session DOS plein-écran semble trop petite.

Solution :

Si vous utilisez une application DOS prenant en charge uniquement la résolution 640 x 480 (mode VGA), l'image écran peut présenter une légère distorsion ou paraître plus petite par rapport à la taille de l'écran. Ceci permet d'assurer la compatibilité avec les autres applications DOS. Pour ajuster la taille de l'image à celle de l'écran, lancez le programme Configuration du ThinkPad, cliquez sur l'icône **Ecran LCD**, puis sélectionnez la fonction d'extension de l'écran. (L'image continuera peut-être de présenter une légère distorsion.)

Remarque : Si l'ordinateur est doté d'une fonction d'extension d'écran, utilisez les touches Fn+F8 pour élargir l'image.

Incidents liés aux mots de passe

Incident :

Vous avez oublié votre mot de passe.

Solution :

Si vous avez oublié votre mot de passe à la mise sous tension, vous devez retourner votre ordinateur à un partenaire commercial ou un fournisseur de services agréé IBM pour annuler votre mot de passe.

En cas d'oubli du mot de passe d'accès au disque dur, IBM ne peut pas le réinitialiser ou récupérer les données de votre disque dur. Vous devez retourner votre ordinateur à un partenaire commercial ou un fournisseur de services agréé IBM pour qu'il remplace l'unité de disque dur. Une preuve d'achat vous sera demandée, les pièces détachées et le service vous seront facturés.

En cas d'oubli du mot de passe superviseur, IBM ne peut pas le réinitialiser. Vous devez retourner votre ordinateur à un partenaire commercial ou un fournisseur de services agréé IBM pour qu'il remplace la carte mère. Une preuve d'achat vous sera demandée, les pièces détachées et le service vous seront facturés.

Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation

Incident :

Le système ne répond pas et vous ne pouvez pas éteindre l'ordinateur.

Solution :

Eteignez l'ordinateur en maintenant enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes. Si le système ne se réinitialise pas, retirez le boîtier d'alimentation et la batterie.

Incidents liés au clavier

Incident :

Le pointeur ne se déplace pas lorsque l'ordinateur sort d'un mode d'économie d'énergie.

Solution :

Vérifiez que vous avez bien suivi les instructions lorsque vous avez installé Windows avec le programme de gestion avancée de l'alimentation (APM).

Remarque : L'option APM est prise en charge sous Windows 98 et Windows NT.

Incident :

Certaines touches du clavier ou toutes ne fonctionnent pas.

Solution :

Si l'incident est survenu immédiatement après la sortie du mode veille, entrez le mot de passe à la mise sous tension (si défini).

Si un clavier externe est connecté à l'ordinateur, le pavé numérique de l'ordinateur ne fonctionne pas. Utilisez le pavé numérique du clavier externe.

Si un pavé numérique ou une souris externe est connecté :

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Déconnectez le pavé numérique ou la souris.
3. Mettez l'ordinateur sous tension et essayez à nouveau d'utiliser le clavier.

Si l'incident de clavier est résolu, rebranchez soigneusement le pavé numérique externe, le clavier externe ou la souris, en vérifiant l'insertion des connecteurs.

Si les touches du clavier ne fonctionnent toujours pas, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

Un chiffre apparaît lorsque vous tapez une lettre.

Solution

La fonction de verrouillage numérique est activée. Pour la désactiver, maintenez enfoncée la touche **Maj**, puis appuyez sur **Verr num**.

Incident :

Certaines touches du pavé numérique externe ou toutes ne fonctionnent pas.

Solution :

Assurez-vous que le pavé numérique externe est correctement connecté à l'ordinateur.

Incident :

Certaines touches du clavier externe ou toutes ne fonctionnent pas.

Solution

Si vous utilisez la Station d'accueil ThinkPad II, la Mini station d'accueil ThinkPad ou le Duplicateur de ports ThinkPad II, vérifiez que le câble de clavier est correctement relié au port correspondant.

Si la connexion est correcte, déconnectez le câble et assurez-vous que le clavier intégré fonctionne normalement. Si le clavier intégré fonctionne, l'incident est lié au clavier externe. Essayez un autre clavier externe.

Incidents liés au dispositif UltraNav

Incident :

Le pointeur dérive lorsque vous allumez l'ordinateur ou lorsque ce dernier revient en mode normal.

Solution :

Le pointeur peut dériver lorsque vous n'utilisez pas la souris TrackPoint en mode normal. Il s'agit d'un comportement normal de la souris TrackPoint et non d'un défaut. Le pointeur dérive plusieurs secondes dans les conditions suivantes :

- Lors de la mise sous tension de l'ordinateur
- Lors du retour de l'ordinateur au mode normal
- Lorsque vous appuyez longtemps sur le bouton de la souris TrackPoint
- Lorsque la température ambiante change

Incident :

La souris ou le périphérique de pointage ne fonctionne pas.

Solution :

Vérifiez que la souris TrackPoint et que le pavé tactile sont définis sur le mode automatique dans le programme Configuration du ThinkPad. Déconnectez ensuite la souris ou le périphérique de pointage et essayez d'utiliser la souris TrackPoint et le pavé numérique. S'ils fonctionnent, l'erreur est peut-être due à la souris ou au périphérique de pointage.

Assurez-vous que le câble de la souris ou du dispositif de pointage est correctement connecté à la Station d'accueil ThinkPad II, à la Mini station d'accueil ThinkPad ou au Duplicateur de ports ThinkPad II.

Remarque : Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel fourni avec la souris.

Incident :

Les boutons de la souris ne fonctionnent pas.

Solution :

Si votre ordinateur ThinkPad est uniquement doté de la souris TrackPoint, cet incident peut survenir.

Remplacez le pilote de souris par **Port souris standard PS/2**, puis réinstallez **IBM PS/2 TrackPoint**. Les pilotes de périphérique se trouvent dans le répertoire C:\IBMTOOLS\DRIVERS de votre unité de disque dur. Si votre unité de disque dur ne contient pas de pilotes de périphérique, consultez le site Web ThinkPad. Pour accéder à ce site Web, appuyez sur le bouton Access IBM pour ouvrir Access IBM.

Incident :

La fonction de défilement ou d'agrandissement ne fonctionne pas.

Solution :

Vérifiez que le pilote de souris apparaît dans la fenêtre de gestionnaire de périphériques et que le pilote de souris IBM PS/2 TrackPoint est installé.

Incidents liés aux modes veille ou hibernation

Incident :

L'ordinateur passe en mode veille automatiquement.

Solution :

Si le processeur chauffe anormalement, l'ordinateur passe automatiquement en mode veille pour pouvoir refroidir et protéger le processeur et les autres composants internes. Vérifiez également les paramètres du mode veille, en utilisant l'Optimiseur de batterie.

Incident :

L'ordinateur passe en mode veille immédiatement après l'autotest à la mise sous tension (l'indicateur du mode veille s'allume).

Solution :

Vérifiez les points suivants :

- la batterie est chargée.
- la température d'exploitation est dans la plage admise. Reportez-vous à la section «Caractéristiques» à la page 5.

En l'absence d'anomalie, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

Un message signalant une très faible charge de la batterie s'affiche et l'ordinateur s'arrête immédiatement.

Solution :

La charge de la batterie est faible. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur, ou remplacez celle-ci par une batterie complètement chargée.

Incident :

L'écran de l'ordinateur reste vide lorsque vous tentez de quitter le mode veille.

Solution :

Vérifiez si un écran externe a été débranché pendant que l'ordinateur était en mode veille. Ne débranchez pas l'écran externe lorsque l'ordinateur est en mode veille ou hibernation. Si aucun écran externe n'est connecté au moment où l'ordinateur est remis en fonction, l'écran de l'ordinateur reste vierge. Cette restriction ne dépend pas de la résolution définie. Appuyez sur Fn+F7 pour réactiver l'écran de l'ordinateur.

Incident :

L'ordinateur reste en mode veille ou l'indicateur du mode veille reste allumé et l'ordinateur ne fonctionne pas.

Solution :

L'ordinateur ne quitte pas le mode veille ou hibernation lorsque la batterie est déchargée. Observez l'indicateur de veille.

- S'il est allumé, votre ordinateur se trouve en mode veille. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et appuyez sur Fn.
- S'il est éteint, votre ordinateur se trouve en mode hibernation ou hors tension. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et appuyez sur le bouton de mise sous tension.

Si le système reste toujours en mode veille, c'est qu'il ne répond plus et que vous ne pouvez pas mettre l'ordinateur hors tension. Vous devez alors réinitialiser l'ordinateur. Les données non sauvegardées risquent d'être perdues. Pour procéder à la réinitialisation, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant au moins 4 secondes. Si le système ne se réinitialise pas, retirez le boîtier d'alimentation et la batterie.

Incident :

L'ordinateur ne passe pas en mode veille ou hibernation.

Solution :

Vérifiez qu'une option empêchant l'ordinateur de passer en mode veille ou hibernation n'est pas sélectionnée.

Incident :

L'ordinateur ne passe pas en mode veille après le délai défini sous Windows 98 ou Windows NT.

Solution :

Pour Windows 98 :

L'unité de CD-ROM ou DVD-ROM générique pour Windows 98 accède à l'unité de CD-ROM ou DVD-ROM interne toutes les 3 secondes pour vérifier si un CD-ROM est inséré. Ceci empêche l'ordinateur de passer en

mode veille même à l'expiration du délai imparti. Pour permettre à l'ordinateur de passer en mode veille, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer**.
2. Placez le pointeur sur **Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**.
3. Cliquez sur **Panneau de configuration**, puis deux fois sur **Système**.
4. Cliquez sur l'onglet du **Gestionnaire de périphériques**.
5. Cliquez sur le + en regard de **CD-ROM**.
6. Cliquez deux fois sur le nom de l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM.
7. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
8. Désélectionnez la case **Notification d'insertion automatique**.

Windows 98 ne détecte plus automatiquement l'insertion d'un CD-ROM ou d'un DVD-ROM.

Pour Windows NT :

Si vous activez l'option CD AutoRun, le délai ne peut pas déclencher l'entrée de l'ordinateur en mode veille. Pour activer le délai, désactivez l'option AutoRun en modifiant les informations de configuration dans le registre comme suit :

```
HKEY_LOCAL_MACHINE\SYSTEM\
CurrentControlSet\Services\Cdrom\
Autorun: 0x1 > Autorun: 0
```

Incident :

La combinaison de touches Fn+F12 ne provoque pas le passage en mode hibernation.

Solution :

L'ordinateur ne peut pas passer en mode hibernation :

- Si vous utilisez l'une des cartes PC Card de communication IBM. Pour passer en mode hibernation, arrêtez le programme de communication et retirez la carte PC Card ou désactivez l'emplacement PC Card, via le Panneau de configuration.
- Si l'utilitaire d'hibernation n'est pas installé sous Windows 98 ou Windows NT. Pour y remédier, reportez-vous à la rubrique «Installing device drivers» dans votre système d'aide en ligne Access IBM.
- Si l'utilitaire d'hibernation n'est pas activé. Pour l'activer, procédez comme suit :

Pour Windows 98 :

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur l'onglet **Hibernation**.
4. Cliquez sur le bouton **Activer l'hibernation**.
5. Cliquez sur le bouton **Créer maintenant**.

Pour Windows NT :

Remarque : Pour utiliser le mode hibernation sous Windows NT, vous devez formater votre disque dur au format FAT. Si vous formatez le disque au format NTFS (format par défaut sous Windows NT), le mode hibernation est inutilisable.

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur **Options de pause/reprise**.
4. Cliquez sur **Activer l'hibernation**.
5. Cliquez sur **OK**.

Pour Windows XP ou Windows 2000 :

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur l'onglet **Hibernation**.
4. Cochez la case de prise en charge de l'hibernation.
5. Cliquez sur **OK**.

Remarque : Vous pouvez accéder au mode hibernation en appuyant sur Fn+F12 uniquement si le pilote PM pour Windows XP ou Windows 2000 a été installé.

Incident :

Sous Windows XP, la combinaison de touches Fn+F3 ne met pas à blanc l'écran de l'ordinateur.

Solution :

Windows XP permet à plusieurs utilisateurs de se connecter simultanément au système. Si vous êtes le premier utilisateur à ouvrir une session sur votre ordinateur, vous pouvez utiliser la combinaison de touches Fn+F3. Dans le cas contraire, cette fonctionnalité sera inopérante sur votre ordinateur.

Incidents liés à l'écran de l'ordinateur

Incident :

L'écran reste vide.

Solution :

- Appuyez sur Fn+F7 pour réactiver l'image.

Remarque : Si vous utilisez la combinaison de touches Fn+F7 pour appliquer un mode de présentation, appuyez au moins trois fois sur Fn+F7 dans les trois secondes pour afficher l'image à l'écran.

Résolution d'incidents

- Si vous utilisez le boîtier d'alimentation ou la batterie et si le voyant d'état de la batterie est allumé (vert), appuyez sur Fn+Pos1 pour rendre l'écran plus lumineux.
- Si le voyant d'état de veille est allumé (vert), appuyez sur Fn pour quitter le mode veille.
- Si l'incident persiste, suivez la procédure Solution de l'incident ci-dessous.

Incident :

L'affichage est illisible ou déformé.

Solution :

Vérifiez les points suivants :

- Le pilote d'écran est correctement installé.
- La résolution de l'écran et la qualité des couleurs sont correctement définies.
- Le type de moniteur est correct.

Pour vérifier ces paramètres, procédez comme suit :

Pour Windows XP et Windows 2000 :

1. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
2. Vérifiez si la résolution d'écran et la qualité des couleurs sont définies correctement.
3. Cliquez sur le bouton **Avancé**.
4. Cliquez sur l'onglet **Carte**.
5. Assurez-vous que la fenêtre d'information indique "ATI Mobility RADEON," "ATI Mobility RADEON 7500" ou "ATI Mobility RADEON 9000".
6. Cliquez sur le bouton **Propriétés**. Vérifiez la zone Etat du périphérique et assurez-vous que le périphérique fonctionne correctement. En cas de dysfonctionnement, cliquez sur le bouton **Résoudre les problèmes** ou **Résolution des problèmes**.
7. Cliquez sur l'onglet **Moniteur**.
8. Vérifiez que les informations sont correctes.
9. Cliquez sur le bouton **Propriétés**. Vérifiez la zone Etat du périphérique et assurez-vous que le périphérique fonctionne correctement. En cas de dysfonctionnement, cliquez sur le bouton **Résoudre les problèmes** ou **Résolution des problèmes**.

Incident :

Des caractères incorrects s'affichent à l'écran.

Solution :

Avez-vous correctement installé le système d'exploitation ou l'application ? En l'absence d'anomalie, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

L'écran reste allumé même après la mise hors tension de l'ordinateur.

Solution :

Maintenez enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes pour éteindre l'ordinateur, puis rallumez-le.

Incident :

Des points manquants, décolorés ou brillants s'affichent à chaque mise sous tension de l'ordinateur.

Solution :

Il s'agit d'une caractéristique intrinsèque de la technologie TFT. L'écran du ThinkPad contient des transistors à couches minces (écran à matrice active). Il est normal que quelques pixels de l'écran LCD ne s'affichent pas, soient décolorés ou plus lumineux que d'autres.

Incident :

Le message «Unable to create overlay window» apparaît lorsque vous tentez de lire un DVD.

ou

Vous obtenez une mauvaise qualité de lecture ou aucune lecture lorsque vous exécutez lecture vidéo, un DVD ou des jeux.

Solution

Utilisez l'une des méthodes suivantes :

- Si vous utilisez le mode couleur 32 bits, utilisez le nombre de couleurs 16 bits.
- Si vous utilisez une résolution 1280 × 1024 ou supérieure, réduisez la résolution et le nombre de couleurs.

Incidents liés à la batterie

Incident :

Il est impossible de charger complètement la batterie à l'aide de la méthode de mise hors tension dans le délai normal de l'ordinateur.

Solution :

La batterie est peut-être trop déchargée. Procédez comme suit :

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Vérifiez que la batterie déchargée se trouve dans l'ordinateur.
3. Connectez le boîtier d'alimentation à l'ordinateur et laissez le chargement s'effectuer.

Si la batterie n'est pas complètement chargée après 24 heures, remplacez-la.

Si le chargeur rapide (dispositif en option) est disponible, utilisez-le pour recharger la batterie excessivement déchargée.

Incident :

L'ordinateur s'arrête de fonctionner avant que l'indicateur de charge de la batterie ne signale que celle-ci est déchargée *ou* l'ordinateur continue de fonctionner alors que l'indicateur de charge de la batterie affiche le niveau zéro (vide).

Solution :

Déchargez, puis rechargez la batterie.

Incident :

La durée de fonctionnement de la batterie est trop courte alors que celle-ci est complètement chargée.

Solution :

Déchargez, puis rechargez la batterie. Si la durée de fonctionnement demeure courte, remplacez la batterie.

Incident :

L'ordinateur ne fonctionne pas alors que la batterie est complètement chargée.

Solution :

Le dispositif de protection contre les surtensions est peut-être activé sur la batterie. Eteignez l'ordinateur pendant une minute pour initialiser la fonction de protection, puis rallumez-le.

Incident :

La batterie ne se charge pas.

Solution :

Il n'est pas possible de charger la batterie lorsqu'elle est trop chaude. Si c'est le cas, retirez-la de l'ordinateur et laissez-la refroidir, puis remettez-la en place et procédez au chargement. Si elle ne peut toujours pas être chargée au bout de 12 heures, faites-la réparer.

Incidents liés à l'unité de disque dur

Incident :

L'unité de disque dur émet un bruit de temps à autre.

Solution :

Ce bruit est audible :

- Lorsque l'unité de disque dur accède aux données ou lorsqu'elle s'arrête.
- Lorsque vous transportez l'unité de disque dur.
- Lorsque vous transportez l'ordinateur.

Il s'agit d'une caractéristique normale de l'unité de disque dur et non d'un défaut.

Incident :

L'unité de disque dur ne fonctionne pas.

Solution :

Dans le menu Startup de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, vérifiez qu'il n'y a pas de point d'exclamation (!) en regard de l'unité de disque dur ou de son noeud enfant. Si ce symbole est présent, l'unité est désactivée. Pour activer l'unité de disque, appuyez sur la touche Inser.

Incidents de démarrage

Incident :

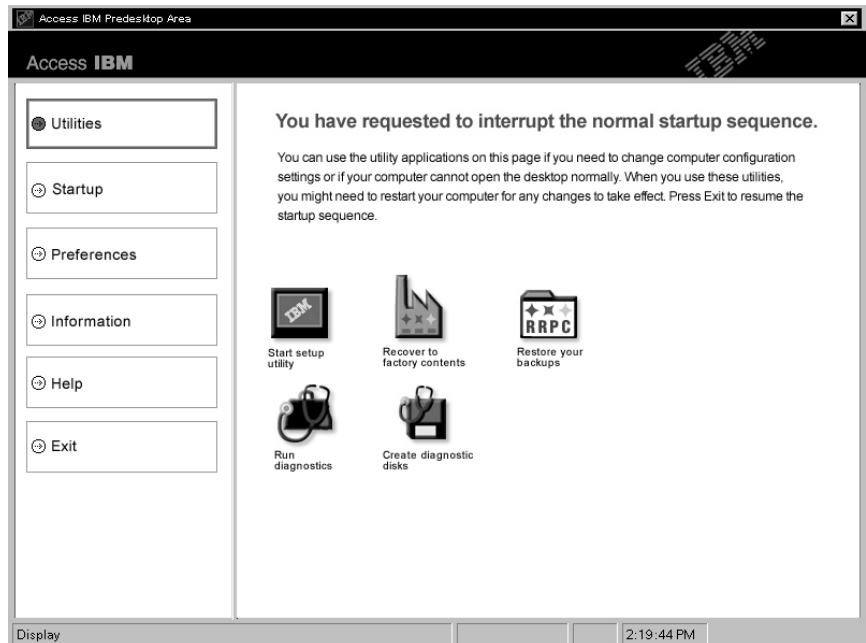
Le système d'exploitation Microsoft Windows ne démarre pas.

Solution :

Utilisez Access IBM Predesktop Area pour résoudre ou identifier votre incident.

Le démarrage d'Access IBM Predesktop est facile. Si Access IBM Predesktop Area ne s'ouvre pas, procédez comme suit :

1. Eteignez votre PC, puis rallumez-le.
2. Regardez attentivement l'écran pendant le démarrage de votre PC. A l'invite suivante, appuyez sur le bouton bleu Access IBM pour ouvrir Access IBM Predesktop Area : "To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button." Access IBM Predesktop Area s'ouvre à la page Utilities. Une fenêtre similaire à celle de la figure suivante apparaît :



3. Une fois Access IBM Predesktop Area ouvert à la page Utilities, vous pouvez sélectionner les icônes suivantes :
 - **Start setup utility** ouvre l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.
 - **Recover to factory contents** supprime tous les fichiers de la partition principale (unité C) et installe le contenu logiciel présent lors de la fabrication de votre PC. Pour obtenir de l'aide ou des informations supplémentaires, contactez le service d'assistance d'IBM avant d'utiliser cette méthode de restauration. Pour connaître la liste des numéros de téléphone, reportez-vous à la section „Appel d'IBM” du présent document (page «Appel d'IBM» à la page 43).
 - **Restore your backups** restaure les sauvegardes effectuées à l'aide d'IBM Rapid Restore PC.
 - **Run diagnostics** exécute les tests de diagnostic pour déterminer d'éventuels incidents liés à votre PC et leurs causes possibles.
 - **Create diagnostic disks** vous aide à créer des disquettes spéciales utilisées lors des tests de diagnostic.

Dans le panneau gauche d'Access IBM Predesktop Area, vous pouvez cliquer sur les options suivantes pour ouvrir de nouvelles pages ou quitter l'utilitaire :

Startup permet de modifier l'ordre des unités dans lequel le PC cherche le système d'exploitation au démarrage. Dans certains cas, vous devrez peut-être démarrer le système d'exploitation à partir d'une unité de CD-ROM plutôt qu'à partir du disque dur. Cette page vous permet de spécifier des changements de ce type.

Preferences présente différentes options selon le modèle et les accessoires que vous utilisez que vous pouvez définir pour Access IBM Predesktop Area.

Information regroupe des informations importantes sur votre PC, que vous pouvez fournir aux techniciens du centre d'appels téléphoniques (si nécessaire).

Help fournit des informations sur les pages Access IBM Predesktop Area.

Exit ferme Access IBM Predesktop Area et reprend la séquence d'amorçage interrompue.

Autres incidents

Incident :

L'ordinateur se verrouille ou n'accepte pas la saisie de données.

Solution :

Votre ordinateur peut se verrouiller lorsqu'il passe en mode veille pendant

une opération de communication. Désactivez le délai de passage en mode veille lorsque vous travaillez en réseau.

Eteignez l'ordinateur, puis maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant au moins 4 secondes.

Incident :

L'ordinateur ne s'éteint pas lorsque vous appuyez sur l'interrupteur d'alimentation.

Solution :

Si le témoin de veille est allumé et si vous travaillez sous alimentation batterie, remplacez la batterie usagée ou passez en alimentation sur secteur.

Si l'incident persiste, maintenez enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes ; l'ordinateur doit s'éteindre.

Incident :

L'ordinateur ne démarre pas à partir de l'unité souhaitée (unité de disquette, par exemple).

Solution :

Reportez-vous au menu Startup d'IBM BIOS Setup Utility. Assurez-vous que la séquence d'amorçage dans IBM BIOS Setup Utility est définie pour que l'ordinateur démarre à partir de l'unité souhaitée.

Vérifiez que l'unité d'amorçage est activée. Pour ce faire, vérifiez que son nom n'est pas précédé d'un point d'exclamation (!).

Incident :

L'ordinateur ne répond pas.

Solution :

Tous les périphériques PCI ont le niveau IRQ 11. L'ordinateur ne répond plus car il ne peut pas partager d'IRQ avec d'autres dispositifs. Reportez-vous au programme Configuration du ThinkPad.

Incident :

Windows NT ne démarre pas. Toutefois, le message indiquant que Windows NT est en cours de chargement reste affiché à l'écran.

Solution :

Le paramètre USB a peut-être été activé. Si c'est le cas, il peut entraîner un conflit d'allocation des ressources mémoire pendant le démarrage. Désactivez ce paramètre à l'aide de l'utilitaire de configuration du BIOS.

1. Eteignez, puis rallumez l'ordinateur. Lorsque le message «To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button» s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran, appuyez sur le bouton Access IBM pour lancer Access IBM Predesktop Area.

2. Cliquez sur l'icône **Start setup utility** pour démarrer IBM BIOS Setup Utility. Le menu d'IBM BIOS Setup Utility s'affiche.
3. A l'aide des touches de déplacement du curseur, sélectionnez **Config** et appuyez sur Entrée.
4. Sélectionnez **USB** en appuyant sur Entrée.
5. A l'aide de la touche F5 ou F6, sélectionnez **Disable** et appuyez sur Entrée.
6. Appuyez sur F10 et sur Entrée pour sauvegarder ce paramétrage et sortir de l'utilitaire.

Incident :

L'unité de DVD-ROM produit un son saccadé sous Windows 98 et Windows 2000.

Solution :

Cette anomalie peut survenir si vous utilisez le mode d'optimisation de batterie Intel SpeedStep. Ce mode est conçu pour prolonger au maximum la durée de vie de la batterie en faisant passer la vitesse du processeur de la vitesse lente classique à la moitié de celle-ci, en fonction de l'utilisation du processeur. Si celle-ci augmente, Intel SpeedStep passe en vitesse lente. Le fonctionnement dans ce mode peut dégrader sérieusement les performances du processeur et, ainsi, donner un son saccadé des DVD-ROM.

Pour éviter cet incident ou du moins le limiter, vous pouvez choisir l'un des trois autres modes opératoires suivants :

- **Maximum Performance** : (Performances maximales) La vitesse du processeur reste élevée en permanence.
- **Automatic** : Fait varier la vitesse du processeur entre faible et élevée, selon les besoins. Lorsque le processeur est très sollicité, la technologie Intel SpeedStep passe en vitesse élevée.
- **Battery Optimized Performance** : La vitesse du processeur reste faible en permanence.

Pour choisir un mode, exécutez la procédure suivante :

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur l'onglet **Intel SpeedStep**.
4. Sélectionnez le mode souhaité dans la liste.
5. Cliquez sur **OK**.

Incident :

L'ordinateur ne peut pas lire de CD-ROM ou la qualité du son est mauvaise.

Solution :

Vérifiez que le disque respecte les normes de votre pays. Généralement, les

disques respectant les normes locales affichent un logo CD-ROM sur la jaquette. Si vous utilisez un disque non conforme, nous ne pouvons garantir sa capacité de lecture et la qualité du son.

Incident :

Vous ne pouvez pas vous connecter à l'aide de la carte réseau sans fil intégrée.

Solution :

Si l'écran est fermé, ouvrez-le et réessayez.

Démarrage d'IBM BIOS Setup Utility

Votre ordinateur propose un utilitaire de configuration du BIOS IBM, qui permet de sélectionner différents paramètres de configuration.

- Config : Définition de la configuration de votre ordinateur
- Date/Time : Définition de la date et de l'heure
- Security : Définition des fonctions de sécurité
- Startup : Définition de l'unité d'amorçage
- Restart : Redémarrage du système
- Eléments de l'utilitaire de configuration du BIOS
- Mise à jour de votre système BIOS

Remarque : Vous pouvez définir bon nombre de ces paramètres plus facilement en utilisant le programme Configuration du ThinkPad.

Pour démarrer l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, procédez comme suit :

1. Pour empêcher la perte accidentelle de données, sauvegardez le registre de votre ordinateur.
2. Le cas échéant, retirez la disquette du lecteur, puis éteignez l'ordinateur.
3. Mettez l'ordinateur sous tension et appuyez sur le bouton Access IBM lorsque le message "To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button" apparaît.
4. Sélectionnez **Start setup utility**.

Si vous avez défini un mot de passe superviseur, le menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM s'affiche une fois que vous avez entré le mot de passe. Vous pouvez lancer l'utilitaire en appuyant sur Entrée au lieu de taper le mot de passe superviseur. Toutefois, vous ne pouvez pas modifier les paramètres protégés par le mot de passe superviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne.

5. A l'aide des touches fléchées, placez-vous sur un élément à modifier. Lorsque cet élément est mis en évidence, appuyez sur Entrée. Un sous-menu s'affiche.

6. Modifiez les éléments souhaités. Pour modifier la valeur d'un élément, utilisez les touches F5 ou F6. Si un sous-menu est associé à l'élément, vous pouvez l'afficher en appuyant sur Entrée.
7. Appuyez sur F3 ou Echap pour sortir du sous-menu. Si vous vous trouvez dans un sous-menu imbriqué, appuyez sur Echap jusqu'à ce que vous reveniez au menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.

Remarque : Si vous devez restaurer les valeurs par défaut qui existaient au moment de l'achat, appuyez sur F9 pour charger les paramètres par défaut. Vous pouvez également sélectionner une option du sous-menu Restart pour charger les paramètres par défaut ou supprimer les modifications.

8. Sélectionnez Restart, puis appuyez sur Entrée. Placez le curseur au niveau de l'option de votre choix pour redémarrer votre ordinateur, puis appuyez sur Entrée. L'ordinateur redémarre.

Restauration de logiciels préinstallés

Le disque dur de votre ordinateur comporte une zone inaccessible et protégée pour les sauvegardes. Cette zone contient une sauvegarde complète du disque dur tel qu'il était à sa livraison et un programme appelé Access IBM Predesktop Area.

Si vous avez installé le programme IBM Rapid Restore PC, Access IBM Predesktop Area contient également des sauvegardes IBM Rapid Restore PC supplémentaires qui reflètent le contenu du disque dur à divers moments.

Vous pouvez utiliser Access IBM Predesktop Area pour restaurer l'état antérieur du contenu du disque dur à l'aide des images de sauvegarde stockées dans la zone protégée. Access IBM Predesktop Area fonctionne indépendamment du système d'exploitation Windows. Vous pouvez donc démarrer le programme en appuyant sur le bouton bleu Access IBM à l'invite au démarrage.

Une fois Access IBM Predesktop Area ouvert, vous pouvez effectuer une opération de restauration même si vous ne pouvez pas lancer Windows. Pour plus d'informations sur le programme IBM Rapid Restore PC, reportez-vous à la section Backing up and restoring data d'Access IBM, votre système d'aide en ligne. Pour plus d'informations sur Access IBM Predesktop Area, reportez-vous à la section Interrupting the normal startup sequence d'Access IBM.

Pour restaurer le contenu initial du disque dur, procédez comme suit :

Remarque : Le processus de restauration peut durer jusqu'à deux heures.

Attention : Tous les fichiers de la partition de disque dur principale (généralement l'unité C) seront perdus lors de la restauration. Veuillez si possible à effectuer des copies de sauvegarde des fichiers figurant sur votre disque C:\ avant de commencer.

Remarque : Lors de la restauration, vous devrez peut-être utiliser une unité de disquette. Utilisez une unité compatible avec votre ThinkPad.

1. Si possible, sauvegardez tous vos fichiers et arrêtez votre système d'exploitation.
2. Mettez votre ordinateur hors tension.
3. Mettez l'ordinateur sous tension. Regardez attentivement l'écran. A l'invite suivante, appuyez sur le bouton bleu Access IBM pour ouvrir Access IBM Predesktop Area : "To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button."
4. Cliquez deux fois sur **Recover to factory contents**.
5. Suivez les instructions à l'écran.
6. A la fin de la restauration, appuyez sur la touche Entrée. Votre ordinateur redémarre avec le système d'exploitation, les pilotes et les logiciels préinstallés.

Mise à niveau de l'unité de disque dur

Vous pouvez augmenter la capacité de stockage de votre ordinateur en remplaçant l'unité de disque dur par une unité de capacité supérieure. Vous pouvez vous procurer une nouvelle unité de disque dur auprès de votre revendeur ou de votre partenaire commercial IBM.

Remarque : L'unité de disque dur ne doit être remplacée que si elle doit être réparée ou mise à niveau. Les connecteurs et la baie du disque n'ont pas été conçus pour des changements ou des échanges de disque fréquents.

Attention

Manipulation d'une unité de disque dur

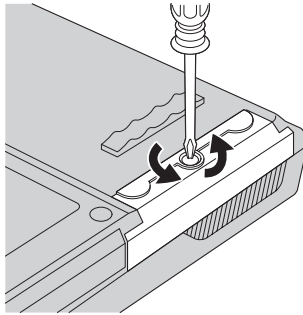
- Ne faites pas tomber l'unité et ne l'exposez pas à des chocs. Placez l'unité sur un tissu ou toute autre matière permettant d'absorber les chocs.
- N'appuyez pas sur le capot de l'unité.
- Ne touchez pas le connecteur.

L'unité est très fragile. Toute manipulation incorrecte peut endommager voire détruire définitivement les données figurant sur le disque. Avant de déposer l'unité de disque dur, effectuez une copie de sauvegarde de toutes les données du disque, puis éteignez l'ordinateur. Ne retirez jamais l'unité de disque lorsque le système est actif, en mode veille ou en mode hibernation.

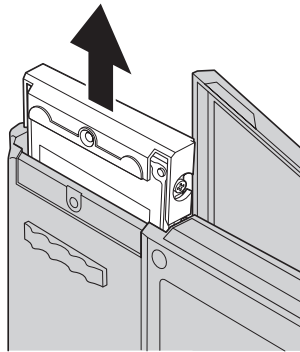
Pour remplacer le disque dur, procédez comme suit :

1. **Mettez l'ordinateur hors tension**, puis débranchez le boîtier d'alimentation et tous les câbles de l'ordinateur.
2. Fermez l'écran de l'ordinateur, puis retournez l'appareil.
3. Retirez la batterie.

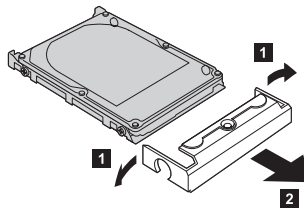
4. Retirez la vis qui fixe l'unité de disque dur.



5. Ouvrez l'écran de l'ordinateur, posez l'ordinateur sur le côté, puis retirez l'unité de disque en tirant le capot vers l'extérieur.



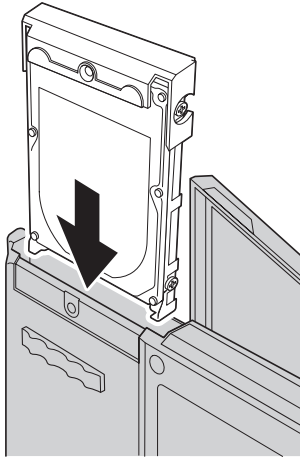
6. Détachez le capot de l'unité de disque dur.



7. Fixez le capot sur le nouveau disque.

Mise à niveau de l'unité de disque dur

8. Insérez l'unité de disque dur et son capot dans la baie d'unité de disque dur, puis appuyez fermement dessus.



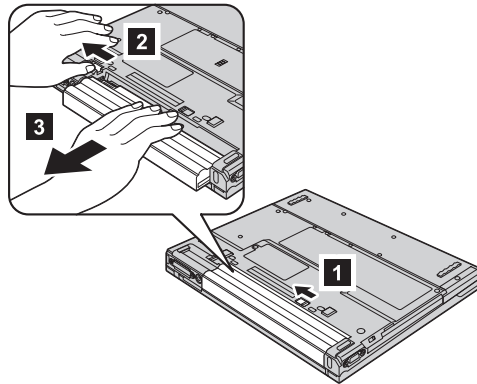
9. Fermez l'écran de l'ordinateur et retournez celui-ci. Remettez la vis.
10. Réinstallez la batterie.
11. Retournez à nouveau l'ordinateur. Rebranchez le boîtier d'alimentation et les câbles sur l'ordinateur.

Remplacement de la batterie

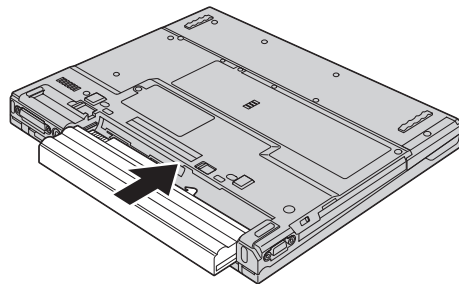
1. Éteignez l'ordinateur ou passez en mode hibernation. Puis débranchez le boîtier d'alimentation et tous les câbles de l'ordinateur.

Remarque : Si vous utilisez une carte PC Card, il se peut que l'ordinateur ne puisse pas passer en mode hibernation. Dans ce cas, éteignez l'ordinateur.

2. Fermez l'écran de l'ordinateur, puis retournez l'appareil.
3. L'ordinateur comporte deux loquets de batterie. Faites glisser le loquet supérieur vers la gauche pour le déverrouiller (**1**), puis faites glisser l'autre loquet vers la gauche pour le déverrouiller (**2**). Maintenez le second loquet en position déverrouillée pendant que vous retirez la batterie.

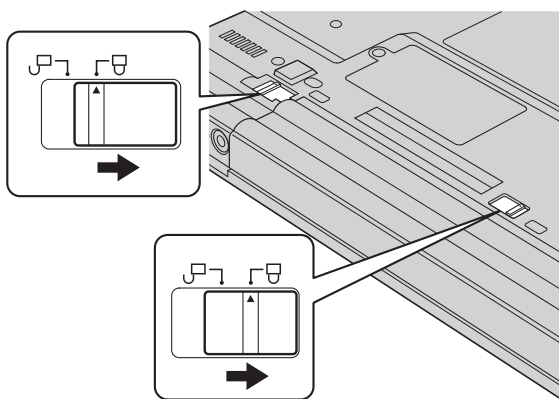


4. Installez une batterie chargée.



Remplacement de la batterie

5. Faites glisser les loquets de batterie en position verrouillée.



6. Retournez à nouveau l'ordinateur. Rebranchez le boîtier d'alimentation et les câbles sur l'ordinateur.

Chapitre 3. Service d'aide et d'assistance

Service d'aide et d'assistance	42	Appel d'IBM.	43
Assistance sur le Web	42	Assistance internationale.	45

Service d'aide et d'assistance

IBM met à votre disposition un grand nombre de services qui vous permettront d'obtenir de l'aide, une assistance technique ou tout simplement d'en savoir plus sur les produits IBM. Cette section contient des informations relatives aux sources d'informations supplémentaires sur IBM et les produits IBM, les actions à mettre en oeuvre en cas d'incident et les numéros auxquels vous pouvez faire appel pour obtenir une assistance technique.

Les informations relatives à votre ordinateur IBM et aux logiciels préinstallés, le cas échéant, se trouvent dans la documentation qui accompagne votre ordinateur. Elle se compose de manuels sur papier et en ligne, de fichiers README et de fichiers d'aide. En outre, vous pouvez obtenir des informations sur les produits IBM sur le Web et via le service IBM Automated Fax System.

Pour obtenir une assistance à l'installation de Service Pack pour vos produits Microsoft Windows préinstallés ou poser des questions à ce sujet, reportez-vous au site Web Microsoft Windows Support Services à l'adresse suivante : support.microsoft.com/directory/. Vous pouvez également contacter le centre de support d'IBM. Certains de ces services d'assistance peuvent être payants.

Assistance sur le Web

Le site Web d'IBM présente les dernières informations sur les PC ainsi que l'assistance IBM. La page d'accueil du site Web IBM Personal Computing est accessible à l'adresse suivante : www.ibm.com/pc.

IBM propose un site Web complet dédié à l'informatique mobile et aux ordinateurs ThinkPad à l'adresse www.ibm.com/pc/support.

Effectuez des recherches sur ce site Web pour résoudre des incidents, chercher de nouvelles manières d'utiliser votre ordinateur ThinkPad et en savoir plus sur les options permettant de faciliter votre travail.

Si vous cliquez sur **Profile** dans la page d'assistance, vous pouvez créer une page d'assistance personnalisée spécifique à votre matériel, comprenant des réponses aux questions courantes, des informations sur les pièces détachées, des conseils techniques ainsi que des fichiers téléchargeables. De plus, vous pouvez choisir de recevoir des notifications par courrier électronique (e-mail) dès que de nouvelles informations concernant les produits que vous avez enregistrés deviennent disponibles.

Vous pouvez également commander des manuels auprès du service IBM Publications Ordering System à l'adresse suivante :
www.elink.ibmmlink.ibm.com/public/applications/publications/cgibin/pbi.cgi

Appel d'IBM

Si vous n'êtes pas parvenu à résoudre l'incident, pendant la période de garantie, vous pouvez obtenir de l'aide et des informations par téléphone via le service IBM PC HelpCenter. Les services suivants sont disponibles pendant la période de garantie :

- Identification des incidents - Un personnel qualifié est à votre service pour vous aider à déterminer s'il s'agit d'un incident matériel et à choisir l'action nécessaire pour y remédier.
- Réparation matérielle - S'il s'avère que l'incident provient d'un matériel IBM sous garantie, un personnel de maintenance qualifié est disponible pour assurer le niveau de service adéquat.
- Gestion de modifications techniques - Occasionnellement, des modifications postérieures à la vente d'un produit peuvent s'imposer. IBM ou votre revendeur, si celui-ci est agréé par IBM, effectuera les modifications techniques (EC) applicables à votre matériel.

Les opérations suivantes ne font pas partie des services de garantie :

- Remplacement ou utilisation de pièces détachées non ou non garanties par IBM

Remarque : Toutes les pièces garanties sont identifiées par une chaîne de 7 caractères qui se présente comme suit : IBM FRU XXXXXXX

- Identification des sources d'incidents logiciels
- Configuration du BIOS dans le cadre d'une installation ou d'une mise à jour
- Remplacements, modifications ou mises à jour de pilotes de périphérique
- Installation et maintenance de systèmes d'exploitation de réseau (NOS)
- Installation et maintenance de programmes d'application

Reportez-vous au document de garantie de votre matériel IBM pour une explication complète des conditions d'application de la garantie IBM. Veillez à conserver votre preuve d'achat pour pouvoir bénéficier du service de garantie.

Lors de l'appel, restez si possible à proximité de votre ordinateur au cas où le technicien devrait vous fournir des indications permettant de résoudre l'incident. Vérifiez que vous avez téléchargé les pilotes les plus récents et les dernières mises à jour système, exécuté un diagnostic et noté les informations nécessaires avant d'effectuer l'appel. Avant d'appeler notre service d'assistance, veuillez vous munir des informations suivantes :

- Type et modèle de machine
- Numéros de série de l'ordinateur, de l'écran et des autres éléments, ou justificatif d'achat
- Description de l'incident survenu
- Formulation exacte des éventuels messages d'erreur
- Informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système

Numéros de téléphone

Remarque : Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Pour obtenir la liste à jour des numéros de téléphone et les horaires de service, consultez le site Web à l'adresse :
www.ibm.com/pc/support.

Pays ou région	Langue	Numéro de téléphone
Argentine	Espagnol	0800-666-0011
Australie	Anglais	1300-130-426
Autriche	Allemand	01-24592-5901
Bolivie	Espagnol	0800-0189
Belgique	Néerlandais	02-210 9820
	Français	02-210 9800
Brésil	Portugais	55-11-3889-8986
Canada	Anglais/ Français	1-800-565-3344
		Pour Toronto, appelez le 416-383-3344.
Chili	Espagnol	800-224-488
Chine	Mandarin	800-810-1818
Colombie	Espagnol	980-912-3021
Danemark	Danois	45 20 82 00
Equateur	Espagnol	1-800-426911 (option 4)
Finlande	Finnois	09-459 69 60
France	Français	02 38 55 74 50
Allemagne	Allemand	07032-1549 201
Irlande	Anglais	01-815 9200

Pays ou région	Langue	Numéro de téléphone
Italie	Italien	02-7031-6101
Japon	Japonais	*1
Luxembourg	Français	298-977 5063
Mexique	Espagnol	001-866-434-2080
Pays-Bas	Néerlandais	020-514 5770
Nouvelle Zélande	Anglais	0800-446-149
Norvège	Norvégien	66 81 11 00
Pérou	Espagnol	0-800-50-866
Portugal	Portugais	21-791 51 47
Russie	Russe	095-940-2000
Espagne	Espagnol	91-662 49 16
Suède	Suédois	08-477 4420
Suisse	Allemand/ Français/ Italien	0583-33-09-00
Taiïwan	Mandarin	886-2-2725-9799
Royaume-Uni	Anglais	0-1475-555 055
Etats-Unis	Anglais	1-800-772-2227
Uruguay	Espagnol	000-411-005-6649
Venezuela	Espagnol	0-800-100-2011

*1 Si vous avez acheté votre ThinkPad au Japon, le numéro de téléphone du centre de support d'IBM apparaît une fois que vous avez enregistré l'ordinateur. Pour plus d'informations, consultez le site Web à l'adresse : www.ibm.com/jp/pc/ibmjreg.

Assistance internationale

Si vous voyagez avec votre ordinateur ou emménagez dans un pays dans lequel votre type de ThinkPad est commercialisé, et dont le support technique est assuré par IBM ou par des revendeurs IBM autorisés à exercer un service de garantie, vous pouvez bénéficier de la garantie internationale.

Les méthodes et les procédures d'assistance peuvent varier selon les pays, certains services n'étant pas disponibles partout. Le service de garantie internationale est appliqué selon la méthode d'assistance en vigueur dans le pays concerné (par exemple, dépôt, dépannage auprès du centre d'assistance ou intervention sur site). Dans certains pays, les centres d'assistance risquent

Service d'aide et d'assistance

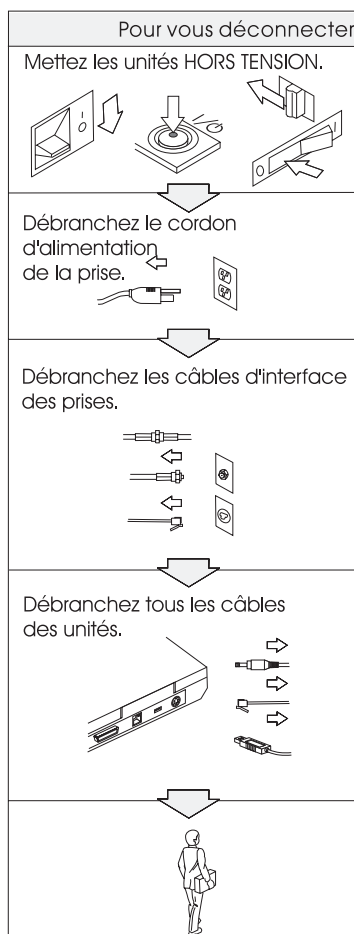
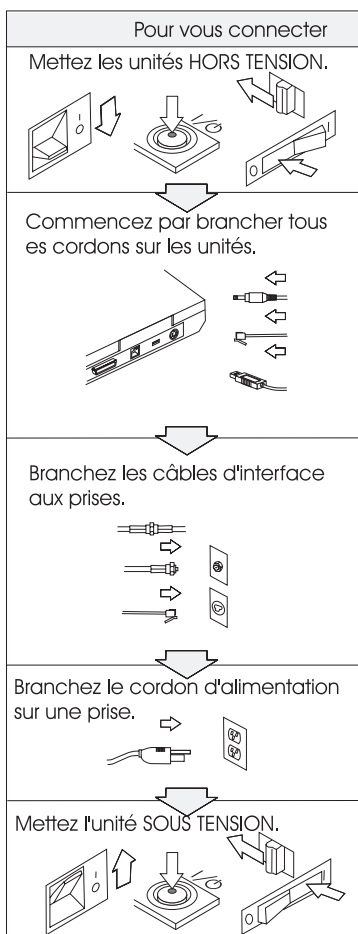
de ne pas pouvoir dépanner tous les modèles d'un certain type de machine. Des frais d'intervention et d'autres restrictions peuvent également s'appliquer.

Pour déterminer si votre ordinateur peut bénéficier du service de garantie internationale et afficher la liste des pays concernés, accédez au site <http://www.ibm.com/pc/support/>, puis cliquez sur **Warranty Lookup**. Les ordinateurs IBM pris en compte sont identifiés par un numéro de machine à quatre chiffres. Pour plus d'informations sur la garantie internationale, consultez l'annonce Service Announcement 601-034 à l'adresse <http://www.ibm.com/>. Cliquez sur **Support & downloads, Announcement letters**, puis sur **Announcements search**. Dans la zone **Search by letter number only**, tapez 601-034 et cliquez sur **Search**.

Annexe A. Instructions importantes concernant la sécurité



Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique, connectez et déconnectez les câbles comme indiqué ci-après lors de l'installation, du déplacement ou de la manipulation du présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés. Le cas échéant, le cordon d'alimentation à trois broches doit être branché sur un socle de prise de courant correctement mis à la terre.





DANGER

Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, il est important de respecter les précautions de base, telles que les consignes de sécurité suivantes :

- N'utilisez pas votre ordinateur dans l'eau, dans une atmosphère humide ou à proximité d'un réservoir d'eau.
- N'utilisez pas votre ordinateur au cours d'un orage.
 - N'utilisez pas votre ordinateur si le câble de téléphone est connecté.
 - Ne connectez pas ou ne déconnectez pas le câble de la prise de téléphone murale.



DANGER

Il a un risque d'explosion si la batterie rechargeable n'est pas remplacée conformément aux instructions. Le bloc de batteries contient, en petite quantité, des substances toxiques. Afin d'éviter tout accident :

- Ne remplacez la batterie que par une batterie du type recommandé par IBM.
- Ne l'exposez pas au feu.
- Ne l'exposez pas à l'eau ou à la pluie.
- Ne tentez pas de la démonter.
- Ne la mettez pas en court circuit.
- Gardez-la hors de portée des enfants.

Ne la jetez pas à la poubelle ou à la décharge. Pour sa mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur ou aux consignes de sécurité de votre entreprise.



DANGER

Pour éviter tout risque d'explosion, remplacez la batterie de secours selon les instructions du fabricant.

La batterie au lithium contient du lithium et risque d'exploser en cas de manipulation ou de mise au rebut incorrecte.

Ne la remplacez que par une batterie du même type.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'accident mortel : (1) ne la jetez pas ou ne la placez pas dans l'eau, (2) ne l'exposez pas à une température supérieure à 100°C, (3) ne tentez pas de la réparer ou de la démonter. Pour la mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur.



Suivez les instructions ci-après lorsque vous installez ou reconfigurez la carte CDC ou Mini PCI.

Pour éviter tout risque de choc électrique, déconnectez tous les câbles et le boîtier d'alimentation lorsque vous installez la carte CDC ou Mini PCI, ou lorsque vous retirez le couvercle de l'ordinateur ou d'un périphérique connecté. Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger.

ATTENTION :

Après avoir ajouté ou mis à niveau une carte CDC ou Mini PCI ou une carte mémoire, n'utilisez pas l'ordinateur avant d'avoir refermé le couvercle. L'ordinateur ne doit jamais être utilisé lorsque le couvercle est ouvert.

ATTENTION :

La lampe fluorescente de l'écran à cristaux liquides contient du mercure. Ne la mettez pas à la poubelle. Pour sa mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur.

L'écran à cristaux liquides est en verre. Suite à une manipulation incorrecte ou à une chute de l'ordinateur, il pourrait se briser et le fluide qu'il contient pourrait s'en échapper. En cas de contact accidentel de ce fluide avec les yeux ou les mains, lavez immédiatement les parties exposées à grande eau pendant au moins quinze minutes. Si des troubles apparaissent, consultez un médecin.

ATTENTION :

Pour éviter tout risque d'incendie, utilisez uniquement des câbles téléphoniques de type 26 AWG ou de section supérieure.

Consignes de sécurité relatives au modem

Lors de l'utilisation de votre matériel téléphonique, il est important de respecter les consignes ci-après afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et d'autres blessures :

N'installez jamais de cordons téléphoniques durant un orage.

Les prises téléphoniques ne doivent pas être installées dans des endroits humides, excepté si le modèle a été conçu à cet effet.

Ne touchez jamais un cordon téléphonique ou un terminal non isolé avant que la ligne ait été déconnectée du réseau téléphonique.

Soyez toujours prudent lorsque vous procédez à l'installation ou à la modification de lignes téléphoniques.

Si vous devez téléphoner pendant un orage, pour éviter tout risque de choc électrique, utilisez toujours un téléphone sans fil. La foudre peut entraîner des risques d'électrocution.

En cas de fuite de gaz, n'utilisez jamais un téléphone situé à proximité de la fuite.

Conformité aux normes relatives aux appareils à laser

L'unité de stockage optique (périphérique), telle que le lecteur de CD-ROM, de CD-RW, de DVD-ROM ou SuperDisk, qui peut être installé sur le ThinkPad IBM, est un produit à laser dont la classification est identifiée par l'étiquette ci-dessous, apposée sur l'unité :

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
KLASS 1 LASER APPARAT

Aux Etats-Unis, le fabricant certifie que le lecteur est conforme aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) relatives aux produits de classe 1 en vigueur à la date de fabrication.

Dans les autres pays, elle est certifiée être un produit à laser de classe 1 conforme à la norme EN60825.



DANGER

N'ouvrez pas l'unité de stockage optique. L'utilisateur ne peut effectuer aucun réglage ni aucune opération de maintenance à l'intérieur.

Pour éviter tout risque d'exposition au laser, respectez les consignes d'utilisation décrites dans le présent manuel.

Les produits à laser de classe 1 ne sont pas considérés comme dangereux. Le système à laser et l'unité de stockage optique sont conçus pour éviter tout risque d'exposition à un rayonnement laser supérieur à la classe 1 dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien ou de maintenance.

Certaines unités renferment une diode laser de classe 3A. Prenez en compte l'avertissement suivant :



Emet un rayonnement laser visible et invisible lorsque l'unité est ouverte. Evitez toute exposition directe des yeux au rayon laser. Ne pas fixer le faisceau ou l'observer à l'aide d'instruments optiques.

Conservez ces instructions.

Annexe B. Informations relatives aux appareils sans fil

Interopérabilité sans fil

La carte Mini-PCI pour réseau local sans fil est conçue pour pouvoir être utilisée avec tout autre produit LAN sans fil répondant à la technologie DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum), et est conforme :

- à la norme IEEE 802.11 sur les réseaux locaux sans fil (Révision B), telle que définie et approuvée par l'Institute of Electrical and Electronics Engineers ;
- à l'accréditation Wireless Fidelity (WiFi), telle que définie par la WECA (Wireless Ethernet Compatibility Alliance).

IBM Integrated Bluetooth avec modem 56 K est conçu pour être utilisé un autre produit Bluetooth respectant la spécification Bluetooth Specification 1.1 définie par la norme Bluetooth SIG. Les profils suivants sont pris en charge par IBM Integrated Bluetooth avec modem 56 K :

Avec IBM Integrated Bluetooth avec modem 56 K :

- Accès générique (Generic Access)
- Reconnaissance de service (Service Discovery)
- Port série (Serial Port)
- Réseau commuté
- Télécopie
- Accès au réseau local via le protocole de point à point
- Réseau personnel
- Echange d'objets génériques (Generic Object Exchange)
- Insertion d'objets génériques (Generic Object Push)
- Transfert de fichier (File Transfer)
- Synchronisation (Synchronization)
- Passerelle audio
- Casque
- Imprimante

Environnement d'utilisation et considérations relatives à la santé

Les cartes Mini-PCI pour réseau sans fil et IBM Integrated Bluetooth avec modem 56 K émettent de l'énergie électromagnétique de radiofréquence comme les autres appareils radioélectriques. Cependant, le niveau d'énergie émis par celles-ci est beaucoup moins important que l'énergie électromagnétique émise par des appareils sans fil (téléphones mobiles).

Les cartes Mini-PCI pour réseau sans fil et IBM Integrated Bluetooth avec modem 56 K fonctionnant conformément aux normes et recommandations de

sécurité relatives à la radiofréquence, IBM garantit qu'elles peuvent être utilisées en toute sécurité par les consommateurs. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique et sont le fruit de délibérations de panels et de comités de scientifiques qui étudient et interprètent en permanence les nombreux documents relatifs à la recherche.

Dans certaines situations ou certains environnements, l'utilisation d'une carte Mini-PCI pour réseau sans fil ou IBM Integrated Bluetooth avec modem 56 K peut être restreinte par le propriétaire du bâtiment ou les responsables de l'entreprise. Il peut s'agir, par exemple, des situations suivantes :

- Utilisation de cartes intégrées pour réseau sans fil dans des avions ou en milieu hospitalier.
- Dans tout autre environnement où le risque d'interférence avec d'autres appareils ou services est perçu ou identifié comme dangereux.

Si vous ne connaissez pas les règles relatives à l'utilisation d'appareils sans fil qui sont en vigueur dans un lieu spécifique (dans un aéroport ou un hôpital, par exemple), il est recommandé de demander une autorisation d'utilisation de la carte Mini-PCI pour réseau sans fil ou IBM Integrated Bluetooth avec modem 56 K avant de mettre le ThinkPad T40 Series sous tension.

Annexe C. Déclaration de garantie

La présente annexe contient des informations relatives à la garantie prévue pour votre ThinkPad, ainsi que la Déclaration de garantie IBM.

Période de garantie

Contactez votre revendeur pour des informations sur le service de garantie. Selon le pays où le service de garantie est assuré et le type de machine, certaines Machines IBM, peuvent bénéficier d'un service de garantie sur site.

Machine de type 2373

Pays ou région	Période de garantie
Japon et Corée	Pièces - 1 an, main-d'oeuvre - 1 an Batterie - 1 an
Tous les pays à l'exception du Japon et de la Corée	Pièces - 3 ans, main-d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an

Machine de type 2374

Pays ou région	Période de garantie
Tous	Pièces - 3 ans, main-d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an

Machine de type 2375

Pays ou région	Période de garantie
Tous	Pièces - 4 ans, main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an

Machine de type 2376

Pays ou région	Période de garantie
Tous	Pièces - 4 ans, main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an

Service de garantie et support

Lors de l'achat d'un ThinkPad IBM, vous bénéficiez d'un grand nombre de services et support. Pendant la période de garantie, vous pouvez contacter IBM ou votre partenaire commercial IBM pour obtenir une assistance, selon les termes prévus par la Déclaration de garantie IBM.

Les services suivants sont disponibles pendant la période de garantie :

- **Identification d'incidents** - Des techniciens sont à votre disposition pour vous aider à déterminer si l'incident est d'origine matérielle et vous aider à le résoudre.
- **Réparation matérielle** - Si l'incident est d'origine matérielle et que votre produit IBM est encore couvert par la garantie, vous pouvez bénéficier des services de nos spécialistes de la maintenance, sur site ou dans un centre de support IBM.
- **Modification technique (EC)** - Il est parfois nécessaire d'effectuer des modifications techniques sur un produit, après qu'il a été livré par IBM. IBM effectuera dans ce cas les modifications techniques (EC) applicables à votre matériel.

Les points suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Remplacement ou utilisation de pièces détachées non IBM. Toutes les pièces détachées IBM possèdent un numéro d'identification à 7 caractères, ayant le format FRU XXXXXXX.
- Identification des sources d'incidents liés à des logiciels non IBM.
- Installation d'unités remplaçables par le client (CRU).
- Installation et configuration du code machine ou du microcode sous licence qui est désigné comme étant installable par le client.

Si vous n'enregistrez pas votre ordinateur auprès d'IBM, vous pouvez être amené à présenter une preuve d'achat pour bénéficier des services prévus par la garantie.

Avant d'appeler IBM

Vous pouvez résoudre de nombreux incidents sans aide extérieure en suivant les procédures d'identification et de résolution des incidents qu'IBM fournit dans l'aide en ligne ou dans les manuels livrés avec votre ordinateur.

La plupart des ordinateurs, systèmes d'exploitation et logiciels sont fournis avec des informations sur la résolution des incidents, ainsi que des explications des messages et codes d'erreur. Ces informations décrivent également les tests de diagnostic que vous pouvez réaliser.

Si vous pensez qu'un incident est d'origine logicielle, reportez-vous aux informations fournies avec le système d'exploitation ou le logiciel.

Contacteur IBM

Ayez les informations suivantes à portée de main lorsque vous appelez IBM :

- Type de machine, modèle et numéro de série
- Description de l'incident survenu
- Formulation exacte des éventuels messages d'erreur
- Informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système

Pour connaître le numéro de téléphone du centre de support le plus proche, consultez la section «Numéros de téléphone» du Chapitre 3, «Service d'aide et d'assistance», à la page 41.

IBM Déclaration de Garantie Z125-4753-06 8/2000

La présente Déclaration de Garantie comporte deux parties distinctes : le chapitre 1, Dispositions Générales et le chapitre 2, Dispositions Nationales Particulières. Veuillez à lire le chapitre 1 ainsi que les dispositions nationales se rapportant à votre pays.

Chapitre 1 - Dispositions générales

La présente Déclaration de Garantie comporte deux chapitres, Dispositions Générales et Dispositions Nationales Particulières. Les dispositions du Chapitre 2 peuvent remplacer ou modifier celles du Chapitre 1. La garantie fournie par IBM au titre de la présente Déclaration de Garantie s'applique uniquement aux machines achetées auprès d'IBM ou d'un revendeur agréé en vue d'un usage personnel et non à des fins de revente. Le terme «Machine» désigne une machine IBM, ses dispositifs, conversions, mises à niveau, éléments, accessoires, ou combinaisons de ces éléments. Le terme «Machine» ne désigne pas les logiciels, qu'ils soient pré-chargés sur la machine ou installés ultérieurement. Sauf indication contraire de la part d'IBM, les garanties qui suivent ne s'appliquent que dans le pays d'achat de la machine. La présente Déclaration de Garantie ne porte atteinte à aucune des dispositions d'ordre public relatives aux droits des consommateurs. Pour tout renseignement, contactez IBM ou votre revendeur.

Garantie IBM pour les Machines

IBM garantit que chaque Machine 1) est exempte de défaut matériel ou de fabrication et 2) est conforme aux spécifications publiées officiellement par IBM («Spécifications»). La période de garantie est fixée par IBM et débute à la Date d'installation de la Machine. Sauf indication contraire de la part d'IBM ou de votre revendeur, la date qui figure sur votre facture est la Date d'installation de la Machine.

Si une Machine ne fonctionne pas, tel que le prévoit la garantie pendant la période de Garantie et qu'IBM ou votre revendeur n'est pas en mesure 1) d'y remédier ou 2) de remplacer la Machine par une Machine au moins fonctionnellement équivalente, vous pouvez renvoyer la Machine au lieu d'achat. IBM ou votre revendeur procédera alors à son remboursement.

Portée de la garantie

Tout usage inapproprié, accident, environnement matériel ou utilisation inadéquats, entretien incorrect effectué par vos soins, toute modification, tout retrait, toute altération des étiquettes servant à l'identification de la Machine ou des pièces, et toute défaillance provoquée par un produit dont IBM n'est pas responsable, entraîne l'annulation des garanties.

CES GARANTIES SONT LES SEULES GARANTIES DONT VOUS BENEFICIEZ. ELLES REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE RELATIVE A LA VALEUR MARCHANDE ET A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE. CES GARANTIES VOUS CONFERENT DES DROITS SPECIFIQUES, MAIS IL EST POSSIBLE QUE VOUS DETENIEZ D'AUTRES DROITS, DONT LA NATURE VARIE SELON LA LEGISLATION QUI VOUS EST APPLICABLE. CERTAINES LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE ET LA DUREE DE CES GARANTIES SERA ALORS LIMITEE A LA PERIODE DE GARANTIE. PASSEE CETTE PERIODE, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUERA.

Eléments non couverts par la Garantie

IBM ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de la Machine.

Tout support technique ou tout support d'une autre nature fourni sur une machine sous garantie, tel que l'assistance par téléphone, y compris l'aide à «l'utilisation», à la configuration et à l'installation, sera fourni **SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE.**

Service prévu par la Garantie

Pour bénéficier du service prévu par la Garantie concernant la Machine, prenez contact avec IBM ou votre revendeur. Si vous n'enregistrez pas votre Machine auprès d'IBM, vous pouvez être amené à présenter une preuve d'achat.

Au cours de la période de Garantie, IBM ou votre revendeur, s'il a reçu une autorisation d'IBM, fournira et assurera le remplacement et/ou la réparation des Machines sans frais supplémentaires, afin que les Machines restent, ou soient de nouveau conformes à leurs Spécifications. IBM ou votre revendeur vous informera des types de service disponibles pour une Machine en fonction du pays où elle a été installée. A sa discrétion, IBM ou votre revendeur pourra 1) réparer ou remplacer la Machine défectueuse et 2) fournir le service sur place ou dans un centre de service. IBM ou votre revendeur gèrera et installera des modifications techniques qui s'appliquent à la Machine.

Certaines pièces des Machines IBM sont désignées par le terme Unités remplaçables par l'utilisateur («CRU») ; par exemple, le clavier, les barrettes de mémoire ou les unités de disque dur. IBM vous fournit les CRU, que vous devez remplacer vous-même. Vous devez renvoyer toutes les CRU défectueuses à IBM dans les 30 jours suivant votre réception des CRU de remplacement. Il vous incombe de télécharger les mises à jour du Code Machine et du Code Interne sous Licence désignés à partir d'un site Internet IBM ou à partir d'un autre support électronique, en vous conformant aux instructions fournies par IBM.

Lorsque le service de Garantie implique le remplacement d'une Machine ou d'une pièce, l'élément repris devient la propriété d'IBM et l'élément de remplacement votre propriété. Le Client garantit que tous les éléments démontés sont authentiques et non modifiés. L'élément de remplacement peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles de l'élément remplacé. L'élément de remplacement bénéficiera du service de Garantie de l'élément remplacé. La plupart des dispositifs, conversions et mises à niveau impliquent le retrait des pièces et leur restitution à IBM. Une pièce qui remplace une pièce retirée bénéficiera du statut de cette dernière en termes de garantie.

Avant qu'IBM ou votre revendeur ne remplace une Machine ou une pièce, vous vous engagez à retirer tous les dispositifs et toutes les pièces, options, modifications et adjonctions, qui ne sont pas couverts par la garantie.

Vous vous engagez également à :

1. vérifier que la Machine n'est soumise à aucune disposition ou restriction légale qui en empêche le remplacement ;
2. obtenir du propriétaire une autorisation permettant à IBM ou à votre revendeur à réparer une Machine dont vous n'êtes pas propriétaire ;
3. le cas échéant, avant qu'IBM ne fournisse un service :
 - a. suivre les procédures d'identification, d'analyse d'incident, et de demande de service, fournies par IBM ou votre revendeur ;
 - b. sécuriser tous les Logiciels, données et espèces contenus dans la Machine ;
 - c. fournir à IBM ou votre revendeur un accès suffisant, libre et sûr à vos installations pour permettre à IBM ou votre revendeur de remplir leurs obligations ; et
 - d. informer IBM ou votre revendeur de tout changement d'emplacement de la Machine.

IBM est responsable des dommages subis par votre Machine ou de la perte de celle-ci lorsqu'elle se trouve 1) en la possession d'IBM, 2) en transit au cas où IBM prendrait en charge les frais de transport.

Ni IBM, ni votre revendeur ne peut être tenu pour responsable des informations confidentielles, personnelles ou dont vous êtes propriétaire contenues dans une machine que vous avez retournée à IBM ou à votre revendeur pour quelque raison que ce soit. Vous devez supprimer les informations de ce type avant de retourner la Machine.

Limitation de responsabilité

Si IBM manque à ses obligations, vous serez en droit d'obtenir, en cas de faute établie et dans les limites ci-après, la réparation de votre préjudice. Quels que soient la nature, le fondement et les modalités de l'action engagée contre IBM, IBM ne sera responsable qu'à concurrence :

1. des dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels, mobiliers et immobiliers, et
2. pour tout autre dommage réel et direct, le prix facturé (les douze (12) derniers mois de redevance pour les redevances périodiques) de la Machine à l'origine de la réclamation. Au titre du présent alinéa, le terme «Machine» inclut le Code machine et le Code Interne sous Licence.

Cette limitation de responsabilité s'applique également aux fournisseurs d'IBM et à votre revendeur. C'est le maximum pour lequel IBM, ses fournisseurs et votre revendeur sont collectivement responsables.

IBM NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE: 1) DE TOUTE RECLAMATION OU ACTION DIRIGEE CONTRE VOUS PAR UN TIERS AU TITRE DE PERTES OU DE DOMMAGES ENCOURUS (AUTRES QUE CEUX MENTIONNES DANS LE PREMIER ARTICLE CI-DESSUS) ; 2) DE LA PERTE DE VOS ENREGISTREMENTS ET DONNEES, OU DES DOMMAGES QU'ILS POURRAIENT SUBIR ; OU 3) DES DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX (NOTAMMENT DES PERTES DE BENEFICES OU D'EPARGNE) ET CE, MEME SI IBM, SES FOURNISSEURS OU VOTRE REVENDEUR ONT EU CONNAISSANCE DE LA POSSIBILITE DE SURVENANCE DE TELS DOMMAGES. CERTAINES LEGISLATIONS N'AUTORISANT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS QUI PRECEDENT NE VOUS SOIENT PAS APPLICABLES.

Droit applicable

Les deux parties (vous et IBM) consentent à l'application des lois en vigueur dans le pays d'acquisition du Programme pour régir, interpréter et exécuter tous les droits, devoirs et obligations vous échéant et échéant à IBM, résultant ou relatifs de quelque manière que ce soit, aux termes de ce Contrat, nonobstant tout conflit de principes juridique.

Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières

AMERIQUE

BRESIL

Droit applicable : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*

Toute contestation liée au présent Contrat sera de la compétence exclusive du tribunal de Rio de Janeiro.

AMERIQUE DU NORD

Service prévu par la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Pour bénéficier du service prévu par la Garantie au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*

par les lois de la Province de l'Ontario.

ETATS-UNIS

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*

par les lois de l'Etat de New York.

ASIE PACIFIQUE

AUSTRALIE

Garantie IBM pour les Machines : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont conférés par le Trade Practices Act de 1974 ou un autre texte de loi et qui ne peuvent être restreints que dans les limites autorisées par la législation en vigueur.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Lorsqu'IBM contrevient à une condition ou à une garantie découlant du Trade Practices Act de 1974 ou d'un autre texte de loi similaire, la responsabilité d'IBM est limitée à la réparation ou au remplacement du bien, ou à la fourniture d'un bien équivalent. Lorsque cette condition ou garantie se rapporte à un droit de vente, à une possession paisible ou à un titre incontestable, ou que les biens sont généralement acquis en vue d'une utilisation personnelle ou domestique, aucune des limitations de ce paragraphe ne s'applique.

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat ou du Territoire.

CAMBODGE, LAOS ET VIET-NAM

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat de New York.

Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :

Les réclamations et conflits liés au présent Contrat feront l'objet d'un arbitrage définitif à Singapour selon les règles de la Chambre de Commerce Internationale (ICC). Le ou les arbitres désignés conformément aux règles qui suivent seront souverains dans leurs décisions et habilités à décider de la validité du Contrat faisant l'objet de l'arbitrage. La sentence arbitrale sera définitive et liera les Parties, sans possibilité d'appel. La sentence arbitrale sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions du tribunal.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un.

Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un troisième arbitre avant de procéder aux débats. Le troisième arbitre fera office de président des débats. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président de la Chambre de Commerce Internationale. Les autres vacances seront prises en charge par la Partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La version en langue anglaise du présent Contrat prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

HONG KONG ET MACAO

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat de New York.

INDE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les alinéas 1 et 2 de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages aux biens matériels, immobiliers et mobiliers, du fait de la négligence d'IBM, et
2. du prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement de la part d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

JAPON

Droit applicable : *La phrase suivante est ajoutée à cet article :*

Tout doute relatif au présent contrat sera préalablement éclairci en toute bonne foi par les Parties et selon le principe de confiance mutuelle.

NOUVELLE-ZELANDE

Garantie IBM pour les Machines : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont conférés par l'accord Consumer Guarantees Act (CGA) de 1993 ou un autre texte de loi et qui ne peuvent être exclus ou limités. L'accord Consumer Guarantees Act de 1993 ne s'applique pas aux biens fournis par IBM, s'ils sont utilisés à des fins commerciales telles que définies dans l'accord CGA.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Si les produits ou services ne sont pas acquis à des fins commerciales, telles qu'elles ont été définies dans l'accord Consumer Guarantees Act 1993, les limitations de cet article sont soumises aux limitations énoncées dans cet accord.

REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

Droit applicable : *Le paragraphe suivant remplace cet article :*

Vous et IBM acceptez de soumettre aux lois de l'Etat de New York (sauf disposition légale locale contraire) la direction, l'interprétation et la mise en oeuvre de vos droits, devoirs et obligations, ainsi que ceux d'IBM, découlant du présent Contrat ou liés d'une quelconque manière à celui-ci, indépendamment de tout conflit de lois.

Toutes contestations concernant le présent Contrat feront d'abord l'objet de négociations à l'amiable ; si celui-ci échoue, l'une des deux Parties est autorisée à soumettre la réclamation à la China International Economic and Trade Arbitration Commission à Beijing, République Populaire de Chine, la PRC, pour un arbitrage conformément aux règles en vigueur à cette période. L'instance chargée de l'arbitrage sera constituée de trois arbitres. La langue utilisée au sein de cette instance sera l'anglais et le chinois. La sentence arbitrale sera définitive et liera les Parties. Elle sera exécutée dans le cadre de l'accord Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (1958).

Les frais liés à l'arbitrage sont à la charge de la Partie perdante, sauf clause contraire aux termes de la sentence arbitrale.

Au cours de la procédure d'arbitrage, l'exécution du présent Contrat se poursuivra à l'exception de la Partie faisant l'objet du litige entre les Parties et pour laquelle l'arbitrage est en cours.

EUROPE, MOYEN-ORIENT, AFRIQUE (EMEA)

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT A L'ENSEMBLE DES PAYS DE L'EMEA :

Les dispositions exposées dans la présente Déclaration de Garantie s'appliquent aux Machines achetées auprès d'IBM ou d'un revendeur IBM.

Service prévu par la Garantie :

Si vous achetez une Machine IBM en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en Estonie, en Finlande, en France, en Grèce, en Irlande, en Islande, en Italie, en Lettonie, en Lituanie, au Luxembourg, en Norvège, aux Pays-Bas, au Portugal, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine dans n'importe lequel de ces pays, soit auprès (1) d'un revendeur IBM agréé, soit auprès (2) d'IBM. Si vous avez acheté un ordinateur personnel IBM en Albanie, en Arménie, en Biélorussie, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakstan, au Kirghizistan, en Moldavie, en Pologne, en République slovaque, en République tchèque, en Roumanie, en Russie, en Slovénie, en Ukraine ou en République fédérale de Yougoslavie, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette machine dans n'importe lequel de ces pays, soit auprès (1) d'un revendeur IBM agréé, soit auprès (2) d'IBM.

Si vous achetez une Machine IBM dans un pays du Moyen-Orient ou en Afrique, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine auprès d'une entité IBM du pays dans lequel vous avez effectué l'achat, si cette entité IBM fournit un tel service dans ce pays, ou auprès d'un revendeur IBM autorisé par IBM à fournir un tel service sur ladite Machine dans le pays concerné. Le service prévu par la Garantie en Afrique est disponible dans un rayon de 50 kilomètres d'un Fournisseur de services agréé IBM. Les frais de transport des Machines situées à plus de 50 kilomètres d'un fournisseur de services agréé IBM sont à votre charge.

Droit applicable :

La législation qui régit, interprète et met en application les droits, devoirs et obligations des deux Parties liés de quelque manière que ce soit à l'objet du présent Contrat, sans tenir compte des conflits de lois, ainsi que les Dispositions Nationales Particulières et les tribunaux compétents pour ce Contrat sont ceux du pays dans lequel le service prévu par la Garantie est fourni, sauf 1) En Albanie, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, en Hongrie, dans l'ex-république yougoslave de Macédoine, en Roumanie, en Slovaquie, en Slovénie, en Arménie, en Azerbaïdjan, en Biélorussie, en Géorgie, au Kazakhstan, au Kirghizistan, en Moldavie, en Ouzbékistan, en Russie, au Tadjikistan, au Turkménistan et en Ukraine où les lois autrichiennes s'appliquent ; 2) En Estonie, en Lettonie et en Lituanie, où les lois finlandaises s'appliquent ; 3) En Algérie, au Bénin, au Burkina Faso, au Cameroun, au Cap-Vert, en République centrafricaine, au Tchad, au Congo-Brazzaville, à Djibouti, en République démocratique du Congo, en Guinée équatoriale, en France, au Gabon, en Gambie, en Guinée, en Guinée-Bissau, en Côte d'Ivoire, au Liban, au Mali, en Mauritanie, au Maroc, au Niger, au Sénégal, au Togo et en Tunisie, où ce Contrat sera interprété et les relations légales entre les Parties seront déterminées en fonction de la législation française et toutes les réclamations liées à ce Contrat ou relatives au non-respect ou à l'exécution de celui-ci, y compris en matière de référés, seront de la compétence exclusive du Tribunal de commerce de Paris ; 4) en Angola, en Arabie saoudite, au Bahreïn, au Botswana, au Burundi, en Egypte, en Erythrée, aux Emirats arabes unis, en Ethiopie, au Ghana, en Jordanie, au Kenya, au Koweït, au Libéria, à Malawi, à Malte, au Mozambique, au Nigéria, au Sultanat d'Oman, au Pakistan, en Ouganda, au Qatar, au Rwanda, à Sao Tomé, en Sierra Leone, en Somalie, en Tanzanie, au Royaume-Uni, en Cisjordanie et à Gaza, au Yémen, en Zambie et au Zimbabwe, où le présent Contrat sera régi par la loi anglaise et toutes les réclamations liées à celui-ci seront soumises à la juridiction exclusive des tribunaux anglais ; et 5) en Grèce, en Israël, en Italie, au Portugal et en Espagne, où toute réclamation légale liée à ce Contrat sera soumise au tribunal compétent d'Athènes, de Tel Aviv, de Milan, de Lisbonne et de Madrid, respectivement, qui fournira un règlement définitif de celle-ci.

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT AU PAYS MENTIONNE :

AUTRICHE ET ALLEMAGNE

Garantie IBM pour les Machines : *Le paragraphe suivant remplace la première phrase du premier paragraphe de cet article :*

La garantie d'une Machine IBM couvre les fonctionnalités de la Machine dans des conditions normales d'utilisation et la conformité de la Machine à ses spécifications.

Les paragraphes suivants sont ajoutés à cet article :

La période minimale de garantie pour les Machines est de six mois. Si IBM ou votre revendeur se trouvait dans l'incapacité de réparer une Machine IBM, vous pouvez éventuellement demander un remboursement partiel, à condition qu'il soit justifié par la perte de valeur de la Machine non réparée, ou demander une annulation de l'accord en vigueur pour la Machine et obtenir un remboursement total.

Portée de la garantie : *Le deuxième paragraphe n'est pas applicable.*

Service prévu par la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Pendant la période de garantie, les frais de transport de la Machine en panne vers un centre IBM sont à la charge d'IBM.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les limitations et exclusions mentionnées dans la Déclaration de Garantie ne s'appliquent pas aux dommages causés par IBM en cas de fraude ou de faute grave, ni à la garantie explicite.

La phrase suivante est ajoutée à la fin du premier paragraphe de l'alinéa 2 :

La responsabilité d'IBM pour cet élément se limite à la violation des dispositions essentielles du contrat dans le cas d'une négligence ordinaire.

EGYPTE

Limitation de responsabilité : *L'alinéa remplace l'alinéa 2 de cet article :*

Le prix payé, en ce qui concerne tout autre dommage réel direct pour la Machine à l'origine de la réclamation. Au titre du présent alinéa, le terme «Machine» inclut le Code machine et le Code Interne sous Licence.

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

FRANCE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace la deuxième phrase du premier paragraphe de cet article :*

Dans ce cas, quel que soit le fondement de l'action que vous pourriez engager contre IBM, IBM ne sera responsable qu'à concurrence de : *(alinéas 1 et 2 non modifiés).*

IRLANDE

Portée de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Sauf disposition contraire contenue dans les présentes, toutes les dispositions légales y compris toutes garanties implicites, et sans préjudice de ce qui précède, toutes les garanties susdites découlant du Sale of Goods Act de 1893 ou du Sale of Goods and Supply of Services Act 1980, sont exclues.

Limitation de responsabilité : *Les alinéas suivants remplacent les alinéas un et deux de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages matériels à vos biens immobiliers uniquement du fait d'une négligence d'IBM, et
2. pour tout autre dommage réel direct, plafonné à 125 % du prix facturé (les douze (12) derniers mois de redevance pour les redevances périodiques) pour la Machine à l'origine de la réclamation ou donnant lieu à réclamation ;

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

Le paragraphe suivant est ajouté à la fin de cet article :

La responsabilité totale d'IBM et le recours dont vous disposez seront limités, tant en cas de faute contractuelle que délictuelle d'IBM, au montant des dommages.

ITALIE

Limitation de responsabilité : *La phrase suivante remplace la deuxième phrase du premier paragraphe :*

Dans ce cas, à moins que la loi ne l'impose, la responsabilité d'IBM sera limitée :

1. *(inchangé)*
2. au prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

Le paragraphe suivant remplace le troisième paragraphe de cet article :

En l'absence de dispositions légales contraires, IBM et votre revendeur ne sont en aucun cas responsables : *(alinéas 1 et 2 non modifiés)* 3) des dommages indirects, même si IBM ou votre revendeur a eu connaissance de la possibilité de survenance tels dommages.

AFRIQUE DU SUD, NAMIBIE, BOTSWANA, LESOTHO ET SWAZILAND

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

La responsabilité globale d'IBM à votre égard se limite au prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement de la part d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

ROYAUME-UNI

Limitation de responsabilité : *Les alinéas suivants remplacent les alinéas 1 et 2 du premier paragraphe de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages matériels aux biens matériels mobiliers uniquement du fait d'une négligence d'IBM, et
2. pour tout autre dommage réel direct, plafonné à 125 % du prix facturé (les douze (12) derniers mois de redevance pour les redevances périodiques) pour la Machine à l'origine de la réclamation ou donnant lieu à réclamation ;

L'alinéa suivant est ajouté à ce paragraphe :

3. de l'inexécution des obligations d'IBM mentionnées à la Section 12 du Sale of Goods Act de 1979 ou à la Section 2 du Supply of Goods and Services Act de 1982.

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

Le paragraphe suivant est ajouté à la fin cet article :

La responsabilité totale d'IBM et le recours dont vous disposez seront limités, tant en cas de faute contractuelle que délictuelle d'IBM, au montant des dommages.

Annexe D. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM EMEA Director of Licensing
IBM Europe Middle-East Africa
Tour Descartes
La Défense 5
2, avenue Gambetta
92066 - Paris-La Défense CEDEX
France

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada

Traitement des données de type date

Le présent matériel IBM et les logiciels IBM pouvant être fournis avec ce dernier sont conçus, si utilisés conformément à la documentation associée, pour traiter des données de date comprises entre le vingtième et le vingtième siècle, sous réserve que tous les autres produits (matériel, logiciel et

microcode, par exemple) utilisés avec ces produits échangent correctement des données de date exactes avec ces derniers.

IBM ne peut garantir la capacité de traitement des données de date de produits non IBM, même si ces produits sont préinstallés ou distribués par IBM. Vous devez contacter directement les revendeurs de ces produits pour déterminer les capacités de ces derniers et les mettre à jour, si nécessaire. Ce matériel IBM ne peut empêcher que d'éventuelles erreurs surviennent si le logiciel, les mises à niveau ou les périphériques que vous utilisez ou avec lesquels vous échangez des données ne traitent pas correctement les données de date.

Les informations susmentionnées sont qualifiées par "Year 2000 Readiness Disclosure".

Références aux adresses de sites Web

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

Bruits radioélectriques

*Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC)
[Etats-Unis]*

ThinkPad T40, type de machine 2373, 2374, 2375 ou 2376

Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies par la classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. Toutefois, il n'est pas garanti que des perturbations n'interviendront pas pour une installation particulière. Si cet appareil provoque des perturbations gênantes dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. L'utilisateur peut tenter de remédier à cet incident en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.

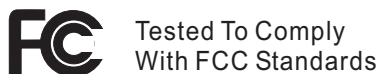
- Contactez un distributeur agréé IBM ou un représentant commercial IBM pour obtenir de l'aide.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. Ces câbles et connecteurs sont disponibles chez votre distributeur agréé IBM. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de l'utilisation de câbles ou connecteurs inadaptés ou de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Partie compétente :

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telephone 1-919-543-2193



FOR HOME OR OFFICE USE

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis de conformité à la directive de l'Union européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Ce produit respecte les limites définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22).

Remarques pour les télécommunications

Recommandations de la Federal Communications Commission (FCC) et des entreprises de télécommunications (Etats Unis)

1. La réglementation des Etats Unis d'Amérique connue sous le nom de "Telephone Consumer Protection Act of 1991" interdit à toute personne d'utiliser un ordinateur ou tout autre appareil électronique, y compris les télécopieurs, pour envoyer un message si ce dernier ne contient pas clairement, dans une marge supérieure ou inférieure de chaque page transmise ou sur la première page de la transmission, la date et l'heure de l'envoi et l'identification de la société ou autre entité ou personne physique ayant envoyé le message, ainsi que le numéro de téléphone de l'appareil émetteur ou de ladite société, autre entité ou personne physique.
2. Un modem est intégré à votre ThinkPad. Il est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 68 de la réglementation de la FCC. Une étiquette est apposée sous l'ordinateur qui contient, entre autres, le numéro d'enregistrement FCC, le numéro USOC et l'équivalent sonnerie relatifs à cet appareil. Si ces numéros sont requis, fournissez-les à votre entreprise de télécommunications.
3. L'équivalent sonnerie (REN) permet de déterminer le nombre de dispositifs que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui continueront à sonner lorsque votre numéro est appelé. Dans la plupart des zones, la somme de tous les équivalents sonnerie de tous les dispositifs ne doit pas excéder cinq (5.0). Pour connaître le nombre de dispositifs que vous pouvez raccorder à votre ligne et le nombre maximal d'équivalents sonnerie (REN : 0.7) pour votre zone d'appel, adressez-vous à votre entreprise de télécommunications.
4. Si le modem intégré endommage le réseau téléphonique, l'entreprise de télécommunications peut temporairement interrompre votre service. Si possible, vous serez averti en avance. Sinon, vous serez informé dès que possible. Vous serez également informé de vos droits en matière de recours auprès de la FCC.
5. Votre entreprise de télécommunications peut apporter des modifications à ses installations, son équipement, son fonctionnement ou ses procédures, qui risquent d'affecter le bon fonctionnement de votre appareil. Si tel est le cas, vous serez informé à l'avance de façon à ce que votre activité ne s'en ressent pas.
6. Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de ce modem intégré, contactez votre revendeur agréé ou IBM Corporation (500 Columbus Avenue, Thornwood, NY 10594, téléphone : 1-800-772-2227) pour obtenir des informations sur la réparation ou la garantie. L'entreprise de

télécommunications peut vous demander de débrancher le matériel du réseau tant que l'incident n'a pas été résolu, ou jusqu'à ce que vous puissiez garantir que le matériel fonctionne normalement.

7. Le modem ne peut pas faire l'objet d'une réparation client. Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de ce matériel, prenez contact avec votre revendeur agréé ou avec IBM Corporation.
8. Ce modem ne peut pas être utilisé sur le réseau des téléphones publics fourni par l'entreprise de télécommunications. Les connexions à des lignes d'autres fournisseurs sont assujetties aux tarifs régionaux. Pour plus d'informations, prenez contact avec votre entreprise de télécommunications (publique ou privée).

Programmes de télécopie

La réglementation des Etats Unis d'Amérique connue sous le nom de "Telephone Consumer Protection Act of 1991" interdit à toute personne d'utiliser un ordinateur ou tout autre appareil électronique, y compris les télécopieurs, pour envoyer un message si ce dernier ne contient pas clairement, dans une marge supérieure ou inférieure de chaque page transmise ou sur la première page de la transmission, la date et l'heure de l'envoi et l'identification de la société ou autre entité ou personne physique ayant envoyé le message, ainsi que le numéro de téléphone de l'appareil émetteur ou de ladite société, autre entité ou personne physique. (Le numéro de téléphone fourni ne peut pas être un numéro dont le coût dépasse celui d'un appel local ou longue distance.)

AVIS

L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Industrie Canada ne garantit toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode de raccordement autorisée. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations du matériel homologué doivent être effectuées par un centre de maintenance canadien autorisé, désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander de débrancher un appareil parce qu'il a été réparé ou modifié par l'utilisateur ou à cause d'un mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que toutes les mises à la terre de l'installation électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau à tuyaux métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

ATTENTION

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même ; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques ou à un électricien, selon le cas.

L'**équivalent sonnerie** (REN:0.3) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des équivalents sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

Avis

L'étiquette du ministère de l'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Le Ministère n'assume toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. Dans certains cas, les fils intérieurs de l'entreprise utilisés pour un service individuel à ligne unique peuvent être prolongés au moyen d'un dispositif homologué de raccordement (cordon prolongateur téléphonique interne). L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations. Actuellement, les entreprises de télécommunication ne permettent pas que l'on raccorde leur matériel à des jacks d'abonné, sauf dans les cas précis prévus par les tarifs particuliers de ces entreprises.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif terminal indique (REN:0.3), pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui peut être raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs, pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 5.

Remarque pour l'Australie

Tenez compte de l'avis suivant lorsque vous utilisez les fonctions de téléphonie :

ATTENTION : POUR DES RAISONS DE SECURITE, CONNECTEZ SEULEMENT UN EQUIPEMENT DOTE D'UNE ETIQUETTE DE CONFORMITE AUX NORMES DE TELECOMMUNICATIONS. CECI S'APPLIQUE AUX EQUIPEMENTS DE L'UTILISATEUR PRECEDEMMENT ETIQUETES COMME AUTORISES OU CERTIFIES.

Remarque pour la Nouvelle-Zélande

Modem à numéro d'approbation PTC 211/01/081

- L'octroi d'un Telepermit pour un élément quelconque d'un équipement terminal indique seulement que cet élément respecte les conditions minimales de connexion au réseau de télécommunications. Il ne signifie pas que Telecom agrée ou garantit l'élément. Surtout, il ne signifie pas qu'un élément fonctionnera correctement dans tous ses aspects avec un autre élément de fabrication ou de modèle différent ayant reçu la même autorisation ni qu'un produit quelconque est compatible avec tous les services des réseaux Telecom.
- Tests fonctionnels
Ce matériel n'est pas capable de fonctionner correctement aux vitesses les plus élevées pour lesquelles il a été conçu dans tous les environnements d'exploitation. Telecom n'accepte aucune responsabilité quant à des difficultés dans de telles circonstances.
- Impératifs de sécurité en cas de défaillance
En cas de défaillance de l'alimentation électrique, cet appareil peut ne pas fonctionner. Veuillez vous assurer qu'un téléphone séparé, indépendant de l'alimentation électrique locale, est disponible.
- Nouvelles tentatives automatiques vers le même numéro
Certains paramètres exigés pour des raisons de conformité aux impératifs Telepermit de Telecom dépendent de l'équipement (PC) associé à ce dispositif. Cet équipement doit être configuré pour fonctionner avec les limites suivantes pour être conforme aux normes de Telecom :
 - Il ne doit pas y avoir plus de 10 tentatives d'appel d'un même numéro en 30 minutes pour un appel manuel unique.
 - L'appareil doit être raccroché pendant au moins 30 secondes entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.
- Appels automatiques vers des numéros différents
Certains paramètres exigés pour des raisons de conformité aux impératifs Telepermit de Telecom dépendent de l'équipement (PC) associé à ce

dispositif. Pour être conforme aux spécifications de Telecom, le matériel associé sera configuré afin de garantir que les appels automatiques à des numéros différents sont espacés de manière telle qu'il n'y ait pas moins de 5 secondes entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.

- Appels automatiques vers des numéros différents

Ce matériel ne doit pas être configuré pour effectuer des appels automatiques au service d'urgence '111' de Telecom.

- Réponse à un appel

Certains paramètres exigés pour des raisons de conformité aux impératifs Telepermit de Telecom dépendent de l'équipement (PC) associé à ce dispositif. Pour être conforme aux spécifications de Telecom, le matériel associé sera configuré afin de garantir que les appels automatiques à des numéros différents sont espacés de manière telle qu'il n'y ait pas moins de 5 secondes entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.

- Pour un fonctionnement normal, le nombre total de sonneries de tous les appareils connectés à une ligne unique ne doit pas dépasser 5.

Modem à numéro d'approbation PTC 211/01/134

L'octroi d'un Telepermit pour un élément quelconque d'un équipement terminal indique seulement que cet élément respecte les conditions minimales de connexion au réseau de télécommunications. Il ne signifie pas que Telecom agréé ou garantit l'élément. Surtout, il ne signifie pas qu'un élément fonctionnera correctement dans tous ses aspects avec un autre élément de fabrication ou de modèle différent ayant reçu la même autorisation ni qu'un produit quelconque est compatible avec tous les services des réseaux Telecom.

Ce matériel n'est pas capable de fonctionner correctement aux vitesses les plus élevées pour lesquelles il a été conçu dans tous les environnements d'exploitation. Les connexions à 33,6 kbit et 56 kbit peuvent être limitées à des débits inférieurs lors de la connexion à certains PSTN. Telecom n'accepte aucune responsabilité quant à des difficultés dans de telles circonstances.

Ce équipement ne doit pas être utilisé d'une façon qui pourrait constituer une nuisance pour les autres clients de Telecom.

Certains paramètres exigés pour des raisons de conformité aux impératifs Telepermit de Telecom dépendent de l'équipement (PC) associé à ce dispositif. Cet équipement doit être configuré pour fonctionner avec les limites suivantes pour être conforme aux normes de Telecom :

1. Nouvelles tentatives automatiques vers le même numéro
 - a. Il ne doit pas y avoir plus de 10 tentatives d'appel d'un même numéro en 30 minutes pour un appel manuel unique.
 - b. L'appareil doit être raccroché pendant au moins 30 secondes entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.

2. Appels automatiques vers des numéros différents
L'appareil doit être raccroché pendant au moins 5 secondes entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.
3. Réponse automatique à des appels entrants
Une réponse doit être donnée aux appels entrants dans un intervalle de trois à 30 secondes suivant le début de la sonnerie.

Recommandations pour le produit

La remarque suivante s'applique uniquement aux machines équipées d'un DVD-ROM et d'une fonction sortie TV :

Ce produit contient une technologie antiduplication protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres. Cette technologie ne peut être utilisée que pour un usage privé et des usages limités de visualisation. Tout autre visualisation de cette technologie doit recevoir l'accord explicite de Macrovision Corporation. Tout désassemblage et ingénierie inverse sont strictement interdits sauf si la loi vous y autorise expressément nonobstant toute interdiction contractuelle.

Consignes de protection de l'environnement pour le Japon

Collecte et recyclage d'un ThinkPad usagé

Si vous êtes employé dans une société et que vous devez mettre au rebut un ThinkPad appartenant à la société, vous devez le faire conformément aux dispositions en vigueur. L'ordinateur entre dans le cadre des déchets industriels contenant du métal, du verre, du plastique et d'autres matériaux. Il doit être correctement mis au rebut par une entreprise industrielle compétente certifiée par les autorités locales.

Pour plus de détails, consultez le site Web IBM à l'adresse suivante : www.ibm.com/jp/pc/recycle/pc

Si vous utilisez un ThinkPad chez vous et que vous devez le mettre au rebut, vous devez vous conformer à la réglementation locale en vigueur.

Mise au rebut d'un composant ThinkPad contenant des métaux lourds

La carte à circuits imprimés d'un ThinkPad contient des métaux lourds. (La soudure par brasage tendre à l'aide de fils est utilisée sur la carte à circuits imprimés.) Pour mettre correctement au rebut la carte à circuits imprimés usagée, suivez les instructions de la section Collecte et recyclage d'un ThinkPad usagé.

Mise au rebut d'une batterie au lithium usagée

Une batterie au lithium en forme de bouton est installée sur la carte mère de votre ordinateur ThinkPad en tant que batterie de secours.

Si vous voulez la remplacer par une nouvelle batterie, prenez contact avec votre revendeur ou adressez une demande de réparation à IBM. Si vous l'avez remplacée vous-même et que vous souhaitez mettre au rebut la batterie au lithium usagée, isolez-la avec une bande adhésive en vinyle, prenez contact

avec votre revendeur et suivez les instructions. Vous trouverez également des instructions sur le site www.ibm.com/jp/pc/recycle/battery

Si vous utilisez un ThinkPad chez vous et que vous devez mettre au rebut une batterie au lithium, vous devez vous conformer à la réglementation locale en vigueur.

Manipulation d'un bloc de batteries ThinkPad usagé

Votre ThinkPad est doté d'un bloc de batteries rechargeable au lithium-ion ou aux hydrures métalliques de nickel. Si vous utilisez un ThinkPad dans le cadre de votre société et que vous devez mettre au rebut un bloc de batteries, contactez la personne appropriée auprès des ventes, du marketing ou de la maintenance IBM et suivez ses instructions. Vous trouverez également des instructions sur le site www.ibm.com/jp/pc/recycle/battery

Si vous utilisez un ThinkPad chez vous et que vous devez mettre au rebut un bloc de batteries, vous devez vous conformer à la réglementation locale en vigueur.

Marques

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

IBM	ThinkPad
HelpCenter	TrackPoint
PS/2	Ultrabay
ThinkLight	UltraNav

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Intel, Pentium et SpeedStep sont des marques d'Intel Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays. (Pour obtenir la liste complète des marques d'Intel, consultez le site Web www.intel.com/tradmarx.htm.)

D'autres sociétés sont propriétaires des autres marques, noms de produits ou logos qui pourraient apparaître dans ce document.

Index

A

- aide
 - assistance 42
- assistance
 - internationale 45
 - par téléphone 43
 - Web 42

B

- batterie
 - incidents 27
 - remplacement 39

C

- caractéristiques 5
- conseils importants 6

D

- démarrage
 - incidents 29
- diagnostic des incidents 12
- dispositifs 3
- disque dur
 - incidents 28
 - mise à niveau 36
- disquette de restauration 34

E

- écran de l'ordinateur 25
- emplacements 2
- entretien de l'ordinateur 9
- environnement 6
- erreurs sans messages 17

G

- garantie
 - informations 55
 - période 55
 - services et support 56

I

- importants, conseils 6
- incidents
 - batterie 27
 - clavier 20
 - démarrage 29
 - diagnostic 12
 - disque dur 28
 - écran de l'ordinateur 25

- incidents (*suite*)
 - en mode hibernation 22
 - en mode veille 22
 - gestion de l'alimentation 22
 - interrupteur d'alimentation 19
 - mot de passe 19
 - résolution 12
 - TrackPoint 21
 - UltraNav 21
- incidents en mode hibernation 22
- incidents en mode veille 22
- incidents liés à l'interrupteur d'alimentation 19
- incidents liés à la souris
 - TrackPoint 21
- incidents liés au clavier 20
- incidents liés au dispositif UltraNav 21
- informations pour la réglementation iii
- installation
 - BIOS 33
 - configuration 33
- installation de la configuration 33
- instructions concernant la sécurité 47

M

- messages d'erreur 12
- mot de passe
 - définition 7
 - incidents 19

P

- PC-Doctor pour Windows 12
- programme de restauration 34

R

- remarques pour les
 - télécommunications 74
- remplacement, batterie 39
- résolution 12
- restauration de logiciels préinstallés 34

T

- télécopie
 - programmes 75
 - remarques 74
- téléphone, assistance 43

- transport de l'ordinateur 6

U

- unité de stockage
 - mise à niveau 36
- utilitaire de configuration du BIOS 33

V

- vue arrière 2
- vue de face 2

W

- Web, assistance 42



Référence : 92P1493

(1P) P/N: 92P1493

